



Dama Chauffeur cu a bira malo tras di stuur y ta accidenta na Savaneta, a fayece



DIALUNA mainta pa mas o menos 9:50, Central di Polis ta wordo notifica di un accidente basta serio na altura di Do It Center na Savaneta. Na yegada di patruya di Polis ta bin topa cu un auto marca KIA Model

Picanto color cora numeru A-62264 y un Nissan March color preto numeru A-58473.

E señora den e Kia Picanto bayendo direccion pabao aparentemente a bira malo tras di stuur y a bay dal den Nissan March Preto bayendo direccion pariba. A pidi ambulance cu urgencia mirando e situacion di e señora. Na yegada di personal di ambulance a atende e señora y a stabilise y bay cune cu maximo urgencia pa hospital. Polis a sera e caminda p'asina ambulance por a transporta e victima...

Segun voceru di Polis, sra. Liliana Rasmijn: No por bisa

ainda si ta wordo conta como morto den trafico (DA) pasobra caso ta bao investigacion dor Departamento di Trafico . Mas ainda ta sospecha cu e señora lo a sufri un atake di curazon, causando su morto. Manera menciona Polis di Trafico y Tecnico a presenta n'e sitio pa haci nan investigacion. Departamento di Slachtofferhulp a presenta pa duna famia sosten den e momentonan aki. Lamentablemente pa 12:31pm. dr. Daza a constata fayecemento di Carmen Anastatia Simmons naci na Aruba 25 augustus 1955 (66 aña). Cuerpo Policial como tambe nos di AWEMainta ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.



INVEST SECURE
We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw



Recarga bo Prepaid cu **Afl.15,-**
via pay.aw
y **ricibi Afl.5,-** di credito extra



Minister Geoffrey Wever a bira “muchamanda” pa gabinete Wever Croes

REALIDAD di e caso di Minister Geoffrey Wever, t’e hecho cu ta un politico cu ta “pas komen kijken” y su falta di experiencia den politica y gobernacion di e pais, a sali na cla siman pasa ora cu for di nada, e mandatario di RAIZ a dicidi di busca un confrontacion cu medionan di comunicacion riba e isla.

Otro hecho ta cu Ministernan di RAIZ, ainda ta Ministernan sin cartera oficial, pues tur loke nan por haci ta di presenta na cierto actividad, papia riba plannan cu nan tin, pero caminda ni Minister Geoffrey Wever y tampoco Minister Ursell Arends, ainda no por tuma decisionnan concreto pa loke ta nan propio Ministerionan.

Ta for di algun dia caba Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever Croes, ta bou presion formal pa su forma di goberna e pais, pa su forma di gaña trahadornan publico, pa su forma di trata di duna Hulanda tur culpa di medidanan cu su persona y su Gobierno mes a presenta.

Fuera di e presion politico, tin desaroyonan familiar di Prome Minister, caminda su yiu homber tabata involvi den un caso di bringamento publico den cual un persona a resulta herida y na lugar di busca un salida trankilo pa atende e comportacion di su yiu homber, Prome Minister a bira acusa otronan di tur cos, menos di mira kico su yiu homber mes a haci su mes culpabel na dje.

Tata di un di e personanen involvi den e confrontacion cu Prome Minister su yiu, a reacciona fuertemente riba henter e incidente, a lansa algun acusacion serio den direccion di Prome Minister, a usa un vocabulario fuerte y agresivo y ta trata aki di Michael Williams, kende n’e momento di e incidente no tabata na Aruba.

No prome bes cu sr. Williams ta papia di e forma aki, ya cu asina cu e kier muestra su pensmento, e ta haci esaki den e forma cu tur hende sa con e ta haci esaki, pero mesora Prome Minister a sinti su mes menasa y mester a pone extra seguridad rond di su persona y rond di su cas.

E declaracion aki di sr. Williams a pasa ora cu el a tuma contacto cu 24Ora caminda su declaracion a bay ‘live’ y tur hende por a scucha esaki y t’e expresionnan aki, Minister Wever a haya ta bon di anuncia cu lo busca un forma pa introduci y cambia leyman, p’asina evita menasa y otro expresionnan serio contra un politico of mandatario.

“E hecho cu menasanan contra Ministernan y nan famia ta aumenta y ta ser permiti “air-time” pa vocifera menasa - sin ningun obheccion di e media concerni - ta preocupante,” segun e comunicado di Minister Geoffrey Wever siman pasa, pues mescos cu sr. Michael Williams, tambe lansando un tipo di intimidacion y acusacion den



direccion di “e media” cu a resulta di ta 24Ora.

Pero di otro banda esaki ta mesun media cu algun dia prome, Minister Geoffrey Wever ta bati na porta y a sinta duna declaracion como Minister, sin cu el a cuestiona e forma di proceder di e media aki.

Awor si un mandatario ta muestra cu e ta hopi preocupa p’e desaroyonan aki, e no mester bay n’e media aki ora cu e ta cumbini su persona pa algun dia despues informa cu e kier mira cambionan di ley y reglanan, pa loke ta “airtime” cu ta ser duna na ciudadanonan pa vocifera nan opinion.

Ta mesun media aki semper a duna mesun persona Michael Williams aki, airtime den pasado ora cu el a para hunto cu partido MEP den oposicion contra di gabinete Mike Eman, pero e tempo ey ainda Minister Wever tabata siñando pa bira abogado.

Loke Minister Wever y Prome Minister Wever Croes tin cu haci, ta di inicia un proceso legal contra di e persona cu a vocifera su mes di e forma menasante manera Wever ta muestra, pero lo ta na su lugar pa Wever analisa algun expresion cu su Prome Minister a haci durante reunionnan den Parlamento dos siman pasa, acusando casa di Parlamentario Gerlien Croes di fraccion di AVP, di t’esun cu a agredi su yiu homber, pero a bin resulta cu e persona aki no tabatin nada di haber cu e incidente.

Pues Prome Minister si tin mag di lansa acusacionnan serio contra otronan, pero asina cu e ricibi mesun tipo di trato, Minister Geoffrey Wever ta preocupa su mes cu esaki.

Caso Avestruz den Corte februari 2022

E caso di ex-Minister di Infraestructura y Asunto di Stranheria y actual Parlamentario Oslin Benny Sevinger lo wordo trata den Corte na inicio di otro año den luna di februari 2022. Fecha exacto stipula p'e Regiezitting di e caso denomina "Avestruz" pa Ministerio Publico lo ta dialuna 7 di februari 2022. Den e tratamento di e Regiezitting aki tur sospechosonan lo mester presenta dilanti Corte p'asina bai over na planea e caso pa 2022.

Un total di 10 sospechoso lo mester presenta den Corte p'asina scucha oficialmente nan acusacionan den e caso politico "Avestruz".

Sospechoso principal den e caso aki ta Benny Sevinger, como ex Minister di Infraestructura. E bufete di abogado Kock & Illes lo encarga cu e defensa di Benny Sevinger. E Fiscal pa Ministerio Publico ta mr. Rethmeier.

TERENONAN COMERCIAL

Caso "Avestruz" ta basa riba e acusacionan cu como Minister di Infraestructura a otorga terenonan di Land Aruba, terenonan comercial p'asina recibi pagonan a cambio di esakinan. Tambe un otro acusacion peculiar lo ta descuento of material recibi den reconstruccion di cas di Sevinger.

Ta ser menciona sumanan bastante cuantioso den e caso "Avestruz".

Recherchenan financiero a concentra masha hopi mes riba gastonan hasi den renobacion y expansion di e hogar di Sevinger, p'asina saca afo cuanto placa a wordo usa den esaki den comparacion cu su entrada oficial como Minister.

Caso "Avestruz" tin un total di 6 acusacion penal mara den nos codigo penal. Den esakinan bo ta haya Omkoping, Maluso di Poder, Forma parti di un organizacion Criminal, Labamento di Placa y Falsificacion. Ministerio Publico aki lo encamina dos ruta cu ta uno di e caso penal y otro di e caso penal financiero.

Ta premira un caso largo cu kizas por dura hasta te dos año te cu yega na sentencia den prome instancia.



TINTE POLITICO DEN E CASO

E caso "Avestruz" sigur no por kita e duda cu tin un tinte politico den esaki. Exactamente 1 luna prome cu eleccion na 2021, e candidato politico ta keda aresta y asina esaki sigur ta influencia resultado di Eleccion 2021.

Nos redaccion semper ta keda y lo keda cuestiona e metemento hudicial den politica. Trias Politica ta papia di tres poder separa, sin cu por tin metemento di uno den e otro. Wel pa dos eleccion consecutivo na Aruba 1 luna prome cu eleccion ta detene dos candidato di AVP p'asina influencia e resultado di eleccion.

Banda di esaki e caso aki mescos cu esun di Paul Croes a start cu acusacionan directo di MEP, e partido contrario na nan. Den caso Avestruz e acusacionan oficial a wordo entrega dor di e tempo ey Parlamenatarionan di MEP y a pone presion na varios ocasion riba OM pa persigui e politico. Aki por mira claramente cu MEP a infiltra hasta den Ministerio Publico.

REGIEZITTING 7 FEBRUARI 2022

Durante e Regiezitting di 7 di februari 2022 tur acusado lo presenta na Corte p'asina inicia e proceso penal denomina como Caso "Avestruz".

Ta premira un caso largo durante 2022 y 2023 unda Huez den prome instancia lo pasa riba tur verhoornan, tur pruebanan presenta pa OM y tambe tur defensa prepara pa cada abogado den dicho caso. Fiscal pa Ministerio Publico encarga cu e caso Avestruz ta mr. T. M. Rethmeier.

CAFT na gabinete Wever Croes

Inversionnan solamente pa drecha cosnan necesario y segun stipula den Landspakket

GABINETE Wever Croes no ta bay tin placa pa inverti den nada, caminda e suma di 37 miyon poni pa inversionnan den e concepto di presupuesto 2022, tin cu wordo usa pa drecha of reemplasa cierto proyecto of nan tin di haber cu e reformanan manera stipula den cuadro di e Landspakket.

“Aruba heeft in de OB een bedrag van AWG 37 miljoen begroot voor investeringen, dit is AWG 16 miljoen meer dan in 2021. Gelet op de verwachte onderbesteding in 2021, benadrukt het CAft het belang de investeringen te beperken tot urgente vervangingsinvesteringen en investeringen die nodig zijn voor de implementatie van de hervormingen in het kader van het Landspakket.

Voor de begrote investering van AWG 16 miljoen voor de rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) verwacht het CAft een nadere onderbouwing.” Esaki ta para den e rapportahe di CAFT relaciona cu e concepto di presupuesto 2022 cu gabinete Wever Croes a presenta na CAFT pa un conseho riba esaki.

Pues Ministernan di gabinete Wever Croes cu a bin ta papiando di proyectonan grandi, cu ta papia di remodelacion di e producto Aruba p’asina traha mas rapido riba recuperacion economico, tin cu bay analisa e presupuesto di 2023 c’un djis lo yega Parlamento pa wordo trata y aproba.

Realmente e dos Ministernan di RAIZ e partner di partido MEP den e coalicion actual, no tabatin aporte algun na contenido di e presupuesto nobo ya cu simplemente no tabatin tempo pa nan acomoda nan mes, pa colmo dos Minister sin experiencia, ya cu CAFT ta muestra den su rapportahe, cu gabinete Wever Croes a entrega e concepto di presupuesto 2022, dia 15 di november ultimo na CAFT pa su opinion.

Ministernan di gabinete Wever Croes II a huramenta dia 20 di september ultimo, pues den menos di dos luna a presenta e presupuesto na CAFT pues practicamente ningun di e dos Ministernan di RAIZ, por a aporta algo n’e presupuesto aki.

Mientras cu Minister di Economia ta papia di un plan di recuperacion economico esencial, ta papia di renobacion di e producto Aruba, principalmente centro di Oranjestad, awor ta resulta cu ta plannan sin sosten financiero ya cu lo no tin placa riba presupuesto 2022 pa haci net nada.

Gobierno a pone e suma di 37 miyon pa inversionnan cu e lo kier haci, pero 16 miyon di esaki ta pa drecha e planta di purificacion di Bubali cu ta un necesidad grandi y e ora ta resta 21 miyon mas pa inversionnan.

CAFT practicamente den “hoofdletters” a duna su conseho riba e concepto di presupuesto 2022, cu gabinete Wever Croes tin cu atene su mes na limita inversionnan cu no ta altamente necesario, sea reemplasando of drecha un of otro proyecto y cu otro inversionnan lo mester tin relacion cu implementacion di reformanan presenta y acorda pa Prome Minister di Aruba den e Landspakket.

E suma di 16 miyon pa drecha e instalacion di purificacion di awa di riool na Bubali, CAFT ta exigi pa Gobierno duna un splicacion mas al tanto di e plannan aki ya cu nan no ta mucho cla of mucho funda pa haya un bista cla di esaki.

Website: www.awemainta.com	 <p>AWEMainta #1 online</p>
Facebook: www.facebook.com/awemainta	
E-mail: noticia@awemainta.com	
Tel: 583-1400	



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK

PA TEMPO LIMITA

Last Minute LOANS

shop. drecha cas. comparti.

Pre-aplica den menos di un minuut!
SCAN AKI CU BO SMARTPHONE



Aruba Bank ta yuda realisa documentario Tradicion di Dande na Aruba

ARUBA Bank, e banco di Aruba, ta orguyoso di por a sostene Fundacion Mi Cutisa (FMC) cu e realisacion di e proyecto di cinema documentaire di e Tradicion di Dande na Aruba.

Aruba Bank a duna sosten financiero pa por realisa e proyecto mirando e importancia di e documentacion di un di nos herencianan cultural intangibel y e cantidad di personanan di edad avansa cu a participa n'e proyecto aki.

E proposito di e documentario, ademas di produci un documentacion visual di e tradicion di Dande na Aruba, ta pa rindi omenahe na sr. Vicente Ras e unico cantante di Dande di Tambu na Aruba. E documentario lo wordo publica na The Movies desde 28 di december te cu 6 di januari, 2022.

Nos ta felicta directiva di FMC y tur persona cu a duna sosten y cu di un of otro manera a traha pa realisa e bunita proyecto. Alavez ta invita comunidad pa mira e documentario aki na The Movies y aporta na Fundacion Mi Cutisa.





**PANADERIA
DEL PUEBLO**
Baked with Love

Fresco Tur Dia





HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
Dakota

Tin 16 miyon pa Bubaliplas riba presupuesto

CAFT sinembargo ta pidi Gobierno pa splicacion riba e plan

TA for di algun tempo caba a ser muestra riba e situacion serio cu tin n'e planta di purificacion na Bubali, conoci den boca di pueblo, como Bubaliplas. Algun luna atras a lanta un discusion serio riba e incomodidad cu e planta aki ta causando na cierto hotelnan den becindario caminda holor desagrabel ta ser sinti practicamente tur dia y pa atende cu esaki, gabinete Wever Croes a pone e suma di 16 miyon florin.

E suma aki ta parti di un suma di 37 miyon cu a pone riba presupuesto 2022 pa inversionnan caminda CAFT ta muestra cu e suma pa inversion riba presupuesto 2021, tabata di 37 miyon, pero awor pa 2022 e suma presupuesto pa inversion ta 16 miyon mas halto.

Den su reportahe CAFT ta muestra cu ya caba gabinete Wever Croes no a inverti mucho di e suma di 37 miyon presupuesta pa 2021 y awor cu a pone

16 miyon p'e 'rioolwaterzuiverings-installatie di Bubali, tin cu duna hustificacion n'esaki. Ora cu CAFT ta papia cu e proyecto falta un mihor "onderbouwing" di kico lo t'e costonan y na kico lo bay gasta e placa aki, ta mescos cu wordo bisa cu Gobierno ta "tira para" sin splica of hustifica kico e proyecto realmente ta consisti di dje.

E proyecto di Bubali a bira un di e puntonan cu CAFT a informa gabinete Wever Croes cu e lo tin cu adapta den e concepto cu a wordo presenta n'e Comision di supervision pa analisa, pero fuera di esaki, CAFT a pidi pa Gobierno adapta otro puntonan tambe:

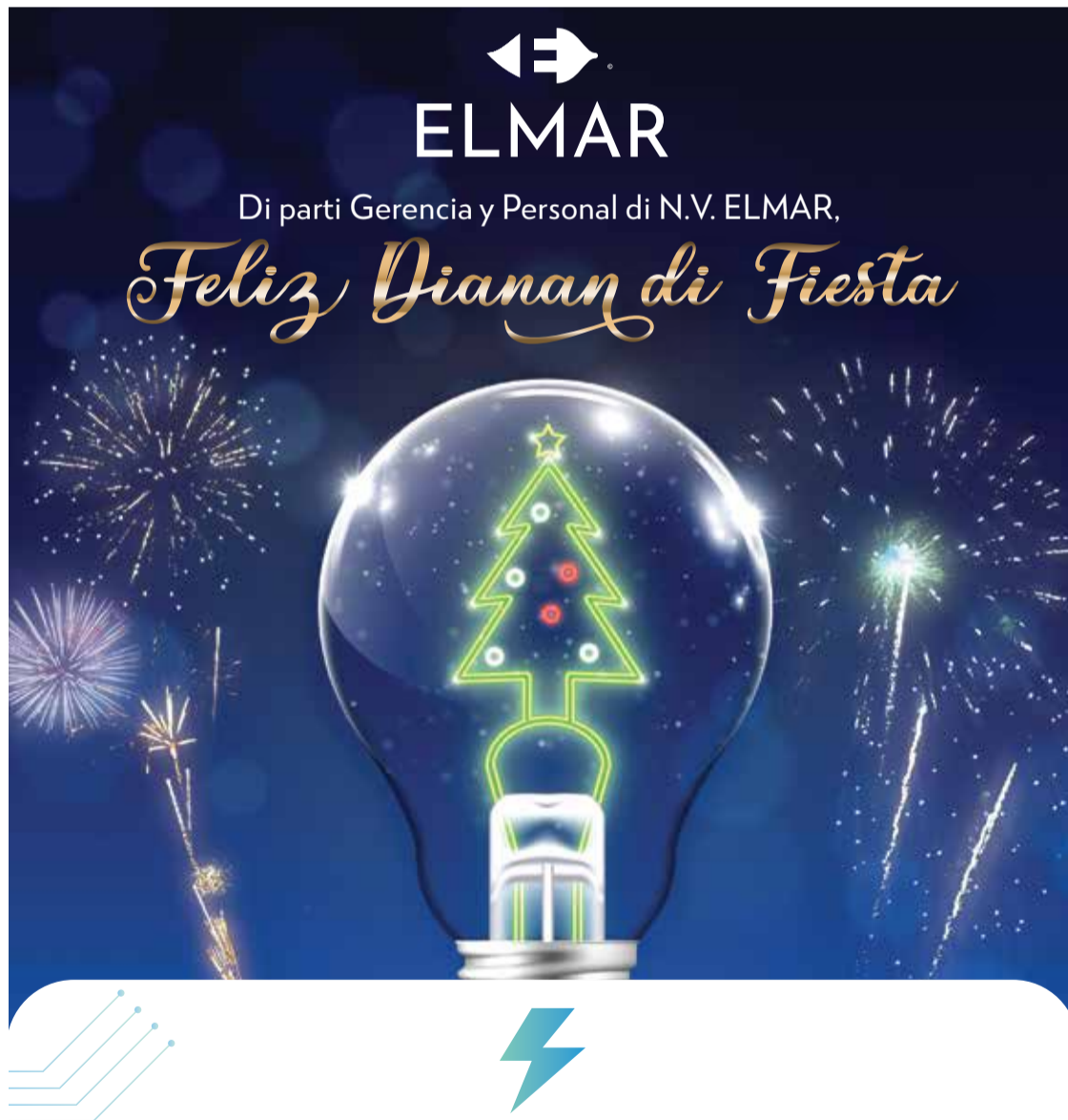
- Ta pidi pa adapta mas abou e post di 'goederen en diensten' a base di e realizacion di 2020.
- Mantene e recorte salarial di 12.6% di salario di trahadornan publico y di companianan estatal manera palabra te ora cu RMR tuma un decision riba peticion di Gobierno di Aruba.

• Pa loke ta cobranza di e 'Loonsubsidie' cu a wordo brinda di mas, CAFT kier mira un raport definitivo di e control riba a pago di mas di subsidio salarial den 2021, mas tarda 1 di april y pa Gobierno hinca esaki con esaki den un BW

• Ta pidi pa Gobierno duna un bista mas concreto con e lo atende cu implementacion di reformanan fiscal segun e Landspakket, entre otro introduccion di e BTW y pa presenta na mes momento un splicacion adecuado di e consecucionan financiero di esaki.

• Ta pidi Gobierno pa anula su decision riba rebaho di tarifa di Loonbelasting cu Gobierno a introduci na inicio di 2021 y na su lugar tuma medidanan cu ta reduci gasto di Gobierno of bin cu otro tipo di aumento di impuesto.

• Draai de verlaging van het tarief bij de loonbelasting terug of compenseer dit met kostenbesparende en/of opbrengstverhogende maatregelen. • Onderbouw de investering van AWG 16 miljoen voor de RWZI. Tenslotte benadrukt het CAft dat voor een goed functionerende begrotings- en verantwoordingscyclus van Aruba het van belang is dat de ontwerpbegroting (conform de wetgeving van Aruba niet later dan 1 september) wordt aangeboden aan de Staten, zodat vervolgens de begroting tijdig kan worden vastgesteld.



**En conexion cu e cambio di aña,
N.V. ELMAR ta informa e siguiente fecha y orarionan di oficina:**

30 di december

Orario di oficina lo ta:
7:30 am - 12:00 pm
Caha lo cera 11:00 am

31 di december

Oficina di N.V. Elmar
lo ta cera.

3 di januari

Oficina di N.V. Elmar lo ta
habri bek cu orario normal
pa sirbi clientenan.

Basta droga confisca y 2 detencion

DIASABRA madruga Wardacosta a detecta un boto sospechoso riba laman. Mesora a activa Metal Shark pa intercepta e boto cu tabata nabega rumbo pa Arashi. Na momento cu e dos personanan riba e boto a tuma nota di autoridad, nan a purba huy y Wardacosta mester a los tiro di advertencia pa nan para e boto. Na momento di interceptacion no a haya nada ilicito abordo. KPA a lanta helicopter y patruyanan di tera a mobilisa den e area pa controla. Diadomingo mainta helicopter di Wardacosta y di KPA a sigui busca den area y a bin topa cu algun 'jerry cans' ta drief. E barco di Marine Real Zr.Ms. Holland, cu tabata nabega den becindario a saca e 'jerry cans' for di awa y a bin constata cu tabatin droga den esakinan. E dos hombernan cu tabata na bordo di e boto, 1 di nacionalidad Dominicano y e otro Venezolano a wordo entrega na KPA y ta pendiente pa mas investigacion. E caso ta un bon cooperacion entre Wardacosta y KPA.



Accidente entre 3 auto riba crusada di Moko

DIALUNA algo despues di 1'or y mey di merdia, a sosode un accidente entre tres auto n'e crusada di Moko. Un mucha a resulta herida, el a dal su cabes.

Mesora a pidi pa presencia di Polis. N'e sitio e dama cu tabata maneha e Toyota Yaris licht blauw a conta cu e tabata biniendo di panort riba e caminda di preferencia y di pazuid tabata biniendo un truck carga cu sushi.

E Toyota Yaris cora cu tabata biniendo di pariba a subi caminda lora pa bay zuid dilanti di e truck. E truck a dal e Yaris cora y durante e impacto fuerte e Yaris cora a dal contra e Yaris licht blauw.

Polis a sera caminda y tambe a pidi pa presencia di ambulance pa controla e mucha cu tabata sinta den e Yaris cora.



PARTICIPACION:

En conecion cu dianan di fiesta nos ta haci un participacion na tur nos clientenan pa tene cuenta cu lo siguiente:

Tur aviso of cualkier otro publicacion pa edicion di dia
31 di December 2021
mester ta aden dia **30 di December 2021**
prome cu **3'or** di atardi.

Tur aviso of otro publicacion despues di e ora stipula, no ta garantisa di lo ta den edicion di dia 31 di December 2021 pero sigur den edicion di dia **3 di Januari 2022**.

Por favor tuma bon nota di esaki.
Masha danki di antemano pa bo(so) cooperacion.

Feliz dianan di fiesta!

Importante pa ta informa:

Tur pashent admiti na Hospital tin chens di wordo manda exterior

PA motibo di renobacion di nos Hospital tin actualmente un escasez di cama. Hospital ta informa cu tin chens cu cada pashent cu wordo admiti por wordo manda exterior p'asina cuidu wordo garantisa pa un y tur. Pues ta importante pa tene na cuenta cu un transferencia pa un Hospital den region ta un posibel opcion.

Un posibel transferencia lo wordo consulta y regla hunto cu AZV. E pashent por wordo manda sea pa Corsou, Colombia of Martinique si tin lugar.

Colombia tin como exigencia cu e compañante mester ta vacuna. Esaki por nifica cu un mucha lo por wordo manda pa ricibi cuidu na Colombia, pero e mayor no lo por bay como su compañante si e no ta vacuna.

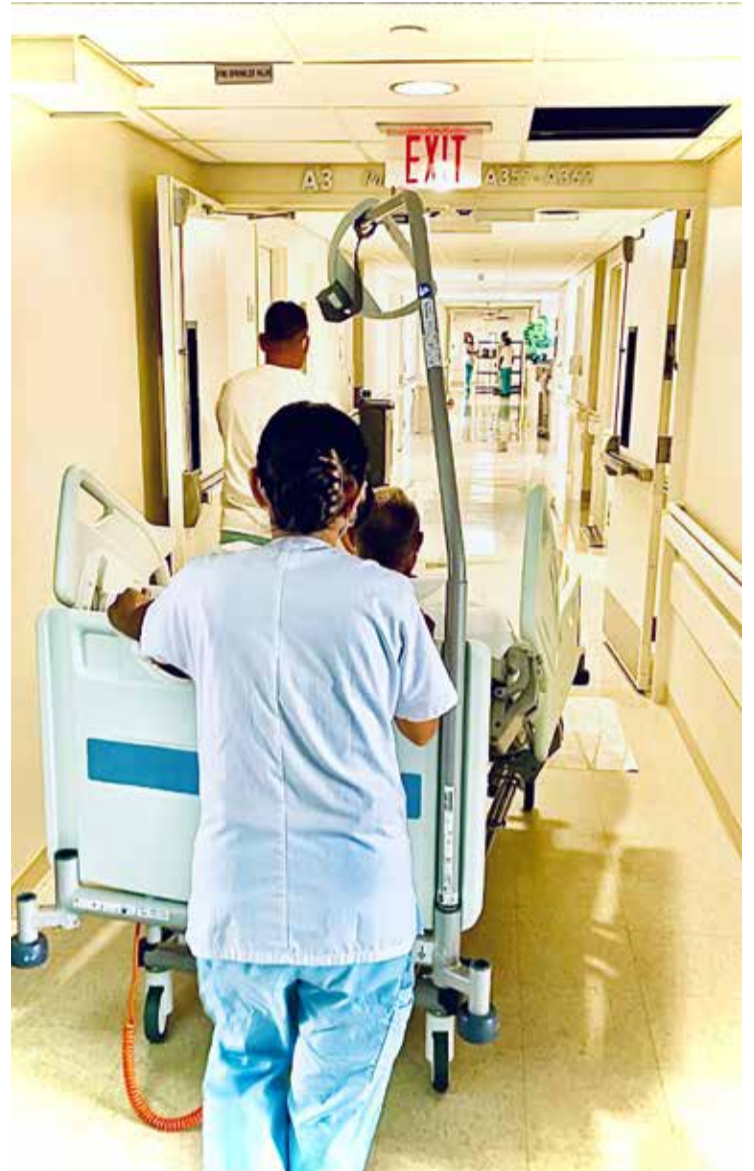
E decision pa transferencia ta wordo haci dor di dunador



Cambio di orario

Entrante diamars 28 di december 2021, nos orario di oficina lo ta di 8 AM pa 2 PM. Por favor haci uzo di nos siguiente servicjonan pa por regla bo asuntonan bancario:

- "Online Banking" of aplicacion digital bancario.
- Bo tarheta di debito pa haci pago of lanta cen na un di nos ATMnan.
- Nos servicio di SMS Alert, pa keda informa di tur transaccion cu bo tarheta di debito, credito y multiCard.



nan di cuidu di HOH a base di motibonan medico.

Un transferencia ta sosode mayoria biaha cu Air Ambulance y HOH lo procura pa manda tur informacion di e tratamiento pe Hospital den exterior. Pa un transferencia mester tin un pasaporte valido.

Hospital ta compronde cu un transferencia ta un decision fastioso p'e pashent y sernan keri, pero ta necesario den e circunstancianan actual pa por garantisa cuidu pa tur hende. Casa pashent admiti y cu lo bay wordo admiti lo ricibi un carta cu splicacion encuanto e posibilidad akinan .

Ban keda cuida nos mes y nos sernan keri p'asina por pasa un felis temporada di fin di año!

Homber cu lo a insulta agentenan di Kustwacht riba lama, deteni y entrega na Polis

DIADOMINGO anochi dos unidad di Oranjestad a bay e pier dilanti di Bestuurskantoor, unda cu Kustwacht a trece un persona local deteni. E cabayero visiblemente altera y posiblemente bou un of otro substancia tabata keda grita un cantidad di "cos". Kustwacht ya tabatin homber den boei y Polis mester a hibe warda, pero transportwagen mester a bin di Santa Cruz y a tarda hopi. Ey ta unda full e gritamento a start di parti e homber cu tabata sinta den boei wardando. Palabra sushi tabata skeiro.

Dado momento cos a bay un tiki for di man entre e agente di Kustwacht y e homber. Polis a bisa e agente di Kustwacht p'e keda trunkil debi cu tin Prensa n'e sitio. Eynan nos a compronde cu e homber deteni lo a yama Kustwacht pa yude, debi cu e boto cu e tabata cu ne a pega den area di Renaissance Island.

Segun e agente di Kustwacht e homber lo a faltanan



respet, kico exactamente no a wordo menciona. Despues di basta warda transportwagen a yega y a bay cu e homber, n'e momento eynan e tabata calmo ora el a subi den e transportwagen.

Aruba y Hulanda a firma e agenda di landspakket pa prome kwartaal di 2022

AÑA 2022 lo ta un año crucial pa locual t'e trayecto di landspakket unda cu diferente accion den e trayecto aki lo tin nan estudionan publica. E estudionan aki a wordo ehecuta pa profesionalnan Hulandes y local, y semper a envolve e stakeholdernan principal. Asina cada estudio ta wordo carga cu base amplio. Den año 2022 lo cuminsa mira diferente fase di implementacion.

E año aki tambe lo t'e momento crucial cu lo mester stipula y haci palabracion fiho entre e paisnan pa loke t'e forma di financiamiento di e proyectonan, cumpliendo cu e palabracionnan riba e tema financiero.

E acuerdo den forma di e prome agenda pa año 2022 ta demostra cu no obstante e retonan, nos pais ta cumpliendo den gran forma cu un di condicionnan esencial. Ta desea tur profesional y esnan involvi den a trayecto aki hopi exito cu e trabounan nos dilanti.

E Agenda di Ehecucion ta un documento cu lo wordo rafina continuamente. Esaki lo tuma lugar den colaboracion estrecho entre paisnan.



E agenda a wordo comparti entre otro cu Parlamento, gremio y organo di controlaria y conseho. Esaki den cuadro di un maneho transparente

Por indica cu pais Aruba ta riba bon caminda y cu respet, madures y dedicacion, hunto nos lo recupera nos pais.

HOH ta informa:

Analisis weekend di Pasco na Departamento di Emergencia di Hospital

ANUALMENTE Dr. Horacio E. Oduber Hospital Hospital ta hasi un analisis di bishitantenan cu a acudi na Departamento di Emergencia durante e dianan di fiesta.

E aña aki tabatin 319 pashent cu a acudi pa sea ricibi atencion medico na Departamento di Emergencia of dokter na warda. Aña pasa tabata 284, na aña 2019 tabatin 332 y na 2018 esaki tabata 287 hende.



E analisis a cuminsa dia 24 pa 6am y a termina dia 27 di december pa 6 am. Di e 319 persona un total di 113 persona a ricibi atencion na Departamento di Emergencia cual 58% ta femenino.

Aña pasa esaki tabata 135 pashent, pues ta menos e aña aki. E edad di mas chikito cu a atende e aña aki ta un baby di 5 dia y e pashent di mas grandi tabatin 90 aña. Y alabes e edad averahe cu a ser atendi tabata 39,5 aña di edad.

Ta interesante tambe pa analisa e motibo di bishita durante e fin di siman di Pasco. Di e 113 pashentnan cu a acudi na Departamento di Emergencia 30 tabatin herida di cual 5 di nan tabata involucra den un accident di trafico, 2 persona den incidente di violencia y 23 persona cu otro tipo di trauma. E otro pashentnan a yega

pa motibonan cu no tin di haber cu traumanan fisico manera por ehempel dolor na pecho, dolor di stoma, reaccion alergico, un of otro infeccion, falta rosea etc.

Di e 113 pashentnan cu a acudi na Departamento di Emergencia un total di 30 pashent a ser admiti den Hospital. E pashent di mas chikito admiti den Hospital tabatin un edad di 8 aña y e edad di mas halto admiti ta 89 aña. Alabes mester bisa tambe cu 43% di pashent admiti ta masculino.

Hospital sigur kier pidi tur hende pa bay poco poco e ultimo siman di 2021. E casonan a cuminsa subi y ta urgi tur hende pa mantene na reglanan di DVG di distanciamento social, evita aglomeracion, laba man frecuentemente y haci uzo bon uzo di mask den lugarnan publico.

mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

Minister Wever ta clausura aña cu: Operacion 'Silencia The Anchorman'

DIAHUEBS dia 23 di december 2021 e miembran di prensa 24ora.com y radioemisora Hit94 a ricibi un carta di Minister di Comunicacion, señor Geoffrey Wever. E Minister ta denuncia cu 24ora.com y Hit94 ta duna un plataforma na e lider politico Michael Williams. E problema ta cu Michael Williams a duna su comentario riba e detencion di su yiu y esaki no a cay na agrado di e gobernantenan. Segun Minister Geoffrey Wever e declaracionnan di Michael Williams ta menasanan contra diferente minister. P'ese y e minister ta haya cu mester bin cu medida contra señor Johnny Habibe y contra media en general. Ta menasa Johnny cu ta traha mas cu 50 aña den periodismo di kita e radioemisora for di dje. Tambe ta menasa prensa cu lo introduci un Mediaraad y un time delay system pa garantisa censura.

Pero tin pifia grandi den e cartanan. Na prome luga, Minister Geoffrey Wever aparentemente ta laga su

mes wordo uza pa silencia personanan cu Prome Minister no ta gusta. Na di dos luga, e cartanan ta muestra un hipocresia alarmante di Gabinete Wever-Croes II. Manera tur hende sa MEP y señora Evelyn Wever-Croes ta haci uzo frecuente di atakenan personal, "name calling" y ta uza hasta e Nazi-card, aparentemente pa motibo di falta di capacidad intelectual. Finalmente, e contenido di e cartanan ta hopi defectuoso for di un punto di bista constitucional. Ta un lastima cu Minister Geoffrey Wever, cu ta un (ex?) profesor de derecho constitucional na Universidad di Aruba, a durf di manda cartanan asina pa miebronan di prensa. Como profesor di derecho constitucional e ta conoce e doctrina di libertad di expresion y e libertad di prensa. E sa cu articulo I.12 di nos Constitucion ta dicta cu ningun hende mester di permiso previo pa por expresa su



opinion. Esaki ta conta ainda mas pa nos prensa. Ademas, e di dos inciso di articulo I.12 ta stipula claramente cu no ta existi supervision previo di e contenido di un emision di radio of television. P'ese y no por censura. Censura ta absolutamente prohibi den nos derecho constitucional. E establecimiento di un Mediaraad di e manera cu Minister Geoffrey Wever kier y e introduccion di un time delay system ta claramente contra nos Constitucion.

Muchanan di Casa Cuna a goza den cuadro di 'December giving'

Recientemente Rotaract Aruba y Grant Thornton Aruba a uni forza pa duna muchanan di Casa Cuna un 'day out'. E evento ta forma parti di e proyecto yama "December Giving" unda Rotaract Aruba ta hasi diferente actividad "hands-on" pa comunidad den temporada di fin di aña. Grant Thornton Aruba a contribui na e bunita evento den cuadro di giving den december, empleadonan a duna un parti di nan kerstpakket como donacion pa cumpra keds regalo pa e muchanan. Den pasado Rotaract Aruba a jega di organisa movie nights na Imelda Hof mes unda cu tawata hasi setup bou di afdak serca nan. E aña aki

a scohe pa un otro grupo, a aserca Casa Cuna y invita e muchanan nan pa bai wak un movie pafor di "cas". Pa den un ambiente diferente e muchanan por a disfruta di e pelicula 'Encanto' na The Cinemas hunto cu nan 'leidsters', Rotarian y Rotaractors presente. Durante e pelicula tur mucha a ricibi nan treat y despues di e movie, a pasa cu nan Häagen-Dazs pa asina termina e atardi cu un dushi ice-cream mientras tur mucha a ricibi nan keds regalo. Lorena Maduro, Business Process Solutions (BPS) director na Grant Thornton Aruba ta splica cu e idea tras di e



regalo ta pa duna e muchanan algo cu nan por keda usa tambe despues di e temporada di fiesta. Rotaract Aruba y Grant Thornton Aruba ta sumamento contento y agradecido di por a brinda e muchanan un atardi 'fun' y wak nan disfruta nan Diadomingo. No tin nada mas bunita cu mira e caranan contento na final di dia.

Despues di traha 44 aña na MetaCorp

Esmeralda Geerman a bay disfruta di su pensioen

ESMERALDA Geerman a traha na MetaCorp te ora su momento a yega pa baha cu pensioen. E tabata torah den administracion di Meta Pension Fund entre otro. Pero prome cu esey e tabata senior compliance officer y despues a ocupa varios otro funcion den administracion di e companianan. Den un ambiente masha ameno, empleado hunto cu directiva di MetaCorp a bini hunto na Suikertuin Restaurant pa celebra cu Esmeralda Geerman a baha cu pensioen bon mereci.

Esmeralda a caba di cumpli 65 aña di edad y a traha 44 aña cu MetaCorp. Riba dia si su hacimento di aña a marca tambe e fecha pa e baha cu pensioen. Den tur tempo trahando cu MetaCorp, Esmeralda a ocupa varios funcion, entre otro accounting, internal audit, payroll pa varios compania y mucho mas. Pa e ultimo binti añana e ta percurando p'e fondo di pensioen di tur empleado di MetaCorp, cu ta importante pa tur participante. Awo el a pasa tur cos cu el a siña na su ex-coleganan pa sigui procesa e informacion. Un cos el a bisa nan, ta cu semper e t'ey pa yuda nan si mester di dje.

Esmeralda Geerman ta considera MetaCorp un famia y de facto, e mes a conoce miembronan di famia de Veer desde cu nan tabata chikito y nan a crece hunto. Semper cu famia de Veer, kiermen e lo ta un rato mas cu nan.

Esmeralda ta desea su coleganan tur cos bon y cu nan por conta semper cu su cooperacion si ta necesario. E ta gradici na henter e famia, famia dje compania, cu e por a yega asina leu.



TOCANTE METACORP

MetaCorp ta existi desde aña 1920 caba den negoshi di cine. Cu apertura di Lago a cuminsa cu E. De Veer Transport cu awendia yama ATCO cu despues a expande tambe den ATCO Concrete Products y Ecotech. Despues di dos guerra mundial a cumpra e planta di Coca Cola y asina a inicia



Tropical Bottling, cu na caminda a expande tambe den Brouwerij Nacional Balashi.

MetaCorp ta e empresa comercial mas bieu na Aruba y ya a celebra 100 aña di existencia continuo. Cu un fundeshi solido, cu un cultura di compania basa riba principianan di inversionnan duradero y kere den empleadonan, MetaCorp awendia ta cla pa e siguiente 100 añanan di progreso, cu talentonan manera Eddie de Veer y Guus Slabbekoorn na cabes di e compania.

Pandemia ta pone preshon riba nos libertatnan individual

WILLEMSTAD - Tambe Gobernador Lucille George-Wout a mustra ku nos libertat individual ta sigui limitá debí n'e medidanan ku a tuma den e lucha kontra e vírùs di 'Corona' i ku obligatoriamente nos mester kumpli ku nan, kual tin be por tin konsekuensianan grandi pa nos.

Pero, na lugá di sufri, nos por disidí pa huntu aseptá i prosená e limitashonnan akí! E ora ei e karga ta bira ménos pisá. Libertat tin su nifikashon esensial si huntu nos por eksperensí'e i us'é na bienestar di otro, en partikular na bienestar di henter komunidad di Kòrsou. Ta yega e dia ku nos lo por bolbe interaktuá manera kustumber ... ku welanan por karga nan ñetu riba skochi, ku nos por bai misa, Snoa, mòskei i tèmpel sin restriksion, gosa huntu di un bunita espektákulo i evento deportivo i selebrá tur loke nos ke den libertat total.

Hustamente e tempu akí di aña ta eksigí mashá di nos tur, pero Gobernador a pidi tur hende pa sigui perseverá, pasobra e ta konta ku nos tur pa yuda redusí e vírùs na Kòrsou. Ta na interes di nos tur; tantu di e personanan enfermo òf frágil komo di e hendenan ku ta pèrkurá pa nan sernan kerí. Huntu nos ta warda yegada di e aña nobo, ku e speransa ku na 2022 i den futuro nos por bolbe brasa otro plenamente!

I manera semper, su pensamentunan i kurason ta ku bosu.



*"Aunke Bo a bay for di nos basta,
Nos conoce Bo pensamento. Esey lo sigui guia nos
riba e bon caminda."*

**Yena cu tristesa nos ta anuncia fayecimento di
Sra. Digna M. Laclé Herrera**

**nos bon amiga, fiel miembro di partido AVP
y ex-lider di fraccion di AVP
den Parlamento di Aruba (1986-1989).**

**Su palabranan tabata sincero,
su ehempel tabata excepcional.**

Nos lo haya su falta.

**Nos ta invita miembronan di Partido di Pueblo
Arubano AVP pa bin tuma despedida di Digna
awe merdia, diamars 28 di december 2021,
den Misa San Francisco na Playa.**

Cu nos Digna sosega na paz.

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lescy Coromoto Willems-Torres Marquina
***09-12-1971 - †25-12-2021**

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



Agradecido pa tur locual ela significa pa nos y cu un dolor
inmenso na nos curason.

Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:
Yui ,Tata, Casa, Ruman, Omo, Primo, Bon Amigo,



Eloy Geerman
Carinosamente yama:
Loy, Omo Loy, Pa Lois
***01 December, 1956 - †23 December, 2021**

Oportunidad pa condolencia: diaranson 26 di december
2021 di 7'or pa 9'or di anochi na cas;
Urataca # 24-I

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



*Zij, die wij liefhebben en die van ons zijn
heengegaan
zijn niet meer waar zij waren, maar altijd waar
wij zijn.*

Onze unieke vader en opa is
heengegaan op zijn geliefde Aruba,
na een leven vol uitvindingen, muziek,
beeldhouwwerken, golf, carnaval &
passie voor het onderwijs:



Donato Alberto Quant
mihor conoci como: **“Beto, Don of Opa”**
ex trahador di Benilde School,
St. Michael School, SKOA y IPA.
*07-08-1937 †24-12-2021

Na number di su:

Mayornan: †Amancio “Doedoe” Quant & †Emelina Vrolijk

Yiunan: †Lenemieke Quant
Catelijne Quant & Robert aan de Stegge
Desiree Quant & Ad Rekkers
Cisco Quant

Nietonan: Marijn, Jermo, Viktor, Ella & Wessel, Zico, Aydee,
Sheree-Liz & Giyorn, Amanda

Rumanan: †Nico Quant & famia
Sela Goeloe Quant & famia
Irena Wouters Quant & famia
Didi Quant & famia

Su amigo y amiganan, swa y cuñanan, subrina y subrinonan, primo y
primanan y demas famia.

Su bisifanan den cas Amada y alabes un gradicimento enorme pa e
personal di cas Amada especialmente Marcela, Geraldine y Coletta pa nan
bon cuida pa nos tata.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 29 december 2021 di 9or pa
11.15or na Pray Funeral Home na San Nicolaas, sigi pa e cremacion cu lo
tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamaneta cu despues di cremacion nos lo no ricibi bishita di
condolencia na cas.

Enbez di flor y krans nos ta pidi un donacion pa Fundashon pa nos
Comunidad (<https://www.fpnc.aw/>) lo tin un box disponible
den funeraria pa e bunita gesto aki.



*Bendicion y bondad di Señor ta compañami
tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor
henter mi bida largo*

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento inesperadamente
di nos ser stima:



**Maria da Luz de Andrade –
De Abreu Ribeiro**
Cariñosamente yama “Avó”
02-01-1941 - † 21-12-21

Na number di su:

Casa: †Jose de Andrade

Yiunan: Maria Dolores da Silva Mendonça de Andrade y
João Manuel da Silva Mendonça.
Jose Luis de Andrade y Shareen de Andrade Geerman
Odette de Andrade

Nietonan: Andreina da Silva Mendonça y Olivier Barroso Gomez
Marisol Rodriguez de la Rosa da Silva Mendonça y
Styven Rodriguez de la Rosa
Jose Luis Gabriel de Andrade
Stephanie de Andrade
Justyn de Andrade

Bisanieta: Brittany Rodriguez de la Rosa

Rumannan: João de Abreu Ribeiro y Famia
Jacinta de Abreu Ribeiro y Famia
†Mario de Abreu Ribeiro y Famia

Amiganan di cas: Rosaria da Silva
Norma Rodrigues

Acto di entierro lo tuma lugar diaranzon 29 Dec 2021 na misa San
Francisco di playa for di 2:00pm pa 4:00pm, Despues di respons di
Misa ta sali pa santana Catolico na playa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos
no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



2 Timoteo 4:7-8

"He peleado la buena batalla, he acabado la carrera; he guardado la fe.

Por lo demás, me está reservada la corona de justicia, la cual me dará el Señor, el Juez justo, en aquel día. Y no solo a mí sino también a todos los que han amado su venida."

Cu inmenso dolor den nos curason, pero agradecido pa tur loke el significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, pastora y ruman den Cristo.



Sandra Hurtado Botero
Cariñosamente yama "Mama Sandra"
12-01-1942 ~ 22-12-2021

Na nomber di su yiunan:

Michael Hill Hurtado (Chile)
Nathan Licona Hurtado y Isabel Licona-Garcia de Paredes

Manera yiu: Rosemarie Martis

Su nietonan: Christian Hill (Colombia)
Mariana Hill Cruz (Alemania)

Ariel Licona
Orianthi Licona

Su bisanieta: Sara Hill (Australia)

Tata di su yiu: Antonio Licona

Comader: Margarita Aitatus

Bisiña y amigo di famia: Robert Schaarbaay
Famianan Licona, Hill, Garcia de Paredes, Martis,
Aitatus, Kock, Cruz, Osorio, Henao, Pietersz, Emerencia, Dania.

Su famia di New Life Apostolic Center.

Su colaboradornan di Outreach na San Nicolas, tur su rumanan y colidernan den Cristo, grupo Ozias, ex-coleganan di Departamento di Sociale Zaken, Scol Dununman, Instituto di Cultura.

Nos ta invita pa acto di condolencia y serbishi di despedida cu lo tuma lugar:

Diamars 28 di December 2021

Na Aurora Funeral Home

Di 2:00 pa 4:00 PM

Despues lo sigui cremacion den seno familiar.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Y E lo seca tur lagrima kita for di nan wowo; y lo no tin morto mas; lo no tin lamento mas, ni yoramento, ni dolo; e prome cosnan a pasa.
Versiculo Revelacion 21:4



Virginia del Valle Maduro-Toppenberg
*8 September 1945 –
†20 December 2021
viuda di defunto † Franklin Maduro

Na nomber di su Mayornan: † Octavio y † Maria Toppenberg-Orman

Rumannan: Albino Toppenberg y famia na Aruba
Andres Toppenberg y famia na Aruba
Norma Toppenberg na Aruba
Ruman di criansa Alice Orman y famia na Aruba

Famianan: Toppenberg, Maduro, Orman, Marquez, Martis, File, Hayer y Ras.

Ex coleganan di Warda di Polis na Oranjestad

Rumannan den Cristo manera famia: Pastornan Tirzo y Gardenia Kolfin y rumannan di Iglesia Hesus Bo Speranza Nobo. Sergio, Marianne, Yeshua y Eliyah Tjie-A-Loi, Louis Maduro, Charisse Ignasio y amigonan di huiskring Meiveld y rumannan di Faith Revival Church Pastor Arnoud Boetius y miembronan di Iglesia

Amigonan stima: Claudia de Windt, Rosa Maduro, Josephine Silberie, Margareth Orman
Demas amigonan y bisianan di Tarabana, Dakota y Madiki

Departamento Asunto Sosial: Sra Noemi Maduro

Su caretakers: Evelin-Pierre Dumfries, Marciano King, Vilma Boekhoudt, Jacqueline Erasmus

Ta invita pa presencia na e acto di entierro di defunto Virginia ariba diahuebs 30 di december 2021 for di 2:00 - 4:00 pm na Royal Funeral Home.

Lamentablemente no por ricibi bishita na cas ni prome ni despues di entierro.



In alle rust is overgegaan onze zeer geliefde en zorgzame Moeder, Oma, Zus, Tante, Groottante en Nicht:



Mw. Johanna Merculine Samy-Kromhout

Beter bekend als: "Joke, Juffrouw Samy of Tanta Joke"

*03-06-1924 - †20-12-2021

Weduwe van wijlen

Paul Leon Samy "Sam"

"Liefde houdt niet op waar het leven eindigt"

Voor altijd in ons Hart, namens:

Marlon Samy en Patricia Dekker
Lysiane en Beyan Dijkhoff-Samy
Claudia Samy

Haar kleinzoon:

Paul Johannes Samy

Haar zussen:

†Ursula en †Wim Duval-Kromhout
Yvonne Kromhout

Haar achternicht:

Rashida Callender en familie

Peetzoon:

Farley Jie-A-Swie

Peetdochter:

Marlene Sno

Haar trouwe hond en companion:

Gucci "Pukki/Poeki"

Overige familieleden en vrienden:

Samy, Kromhout, Braumüller, Dijkhoff, Dekker, Callender, van Leeuwaarde, van Kantten, Duval, Schmidt, Sniphout, Williams, van Waal, de Graav, Schloss, van Heideman, Gunther, van Breet, Zorg, Hek, Does, Tujeehut, Rigot, van Niel, van Trikt, Jie-A-Swie, van Trigt, Baiz, Volkerts, Illes.

Haar verzorgsters:

Nelsie Ojos (for always Thankful),
Adrianna, Shanna, Ritta en Team Wit-Gele Kruis.

Buren van Companashi/Solito

Mochten wij enige familieleden in ons verdriet vergeten zijn, onze excuses.

De laatste eer en plechtigheid aan de overledene zal plaatsvinden op:
Woensdag 29 december 2021 in de Protestantse Kerk te Oranjestad.

Vanaf 9 uur 's morgens tot 10.30 uur is de gelegenheid tot condoleren.

Waarna de Kerkdienst plaatsvindt.

Daarna zal de overledene gebracht worden naar haar laatste rustplaats, de Protestantse Begraafplaats te Oranjestad.

Gaarne geen rouwbeklag aan huis.



*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.*

E ta hibami na awa trankil,

Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

A bay laga nos den nomber di Señor



Vera Bernadeta Tromp

*09-08-1958 - †08-12-2021

Na nomber di su:

Yiunan: Jessica Tromp y Dennis Krijnen
Omar Tromp
Rose-ann Tromp
Steven Tromp

Nietonan stima:

Andry

Jordan

Jacey-ann

Rumannan, demas famia, amigo y amistadesnan

**Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar
diamars 28 di december 2021 di 9'or pa 11'or di
mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di
cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.**



*"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33*

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima:



Digna M. Lacle-Herrera
Cariñosamente yama "Tia"
*01-11-1925 - †18-12-2021

Na number di su:

Sobrino(a)nan:

†Rumoldo F. Petit (Ronchi) y famia
Humphrey Petit
Fatima y Edgard Kelkboom-Petit y famia
Etienne y Barbara Petit-Schotborg y famia
Francis y Nout Petit-Braat
Maria Petit y yiunan
Ottmar Petit
Eric y Marti Herrera-van Wijngaarden y famia
Ruben y Mévris Herrera-Lacle
Annuska Herrera y yiunan
June y Willem Verhoef-Herrera y famia
Guylaine Herrera y yiunan
Alex, Monique y yiu
Alix y Sandra

Ayudante: Edith

Demas famia: Petit, Herrera, Lacle, Tromp, Kelly, Maduro, Flores,
Hypolite, Rack, Jacobs, Rodriguez, Olivir, Valentijn, Mateo, Chirino,
Koolman, Kelkboom, Schotborg, Braat, Celestijn, Fraser, Juddan,
Mols, van Wijngaarden, Roossien, Verhoef, Celaire, Brokke, Tromp

**Ta invita pa acto di condolencia y entierro cual lo tuma lugar
na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa, diamars 28
di December 2021 di 1'or pa 4'or di atardi. Despues ta sali pa
Santana Catolico na Playa.**

**Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donashon pa
Stichting Wit Gele Kruis.**

**Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida algun famia of conocir.**



"To Err is human to forgive is divine"

We hereby announce the passing
of our beloved sister



Alma Pino Sedoriosa
Better known as "Ening"
*November 29, 1965 -
†December 13, 2021

Left to mourn are her:

Daughter: Christine Jill Sedoriosa
Father: Albuero Diansay Sedoriosa Sr.
Brothers and sisters: Albuero Jr., Ingrid, Gloria (Aruba),
Florilyn (Aruba), Inocencio, Geronima

Grandchildren, grandmother, uncles and aunties, nephews and
nieces, cousins

Persons that helped until her last moment: Harold Arends, Myra and
Joe Maduro-Arends, Stella and Jan van Gulick-Arends, Poppy Wever,
Lilah Maduro-Wever, Alma Vacunawa, Joselaine Diansay Escote
(cousin)

Employer: Ms. Hilda Males

Philippine Consulate: Ami Henriquez-Mendez

FILCA, UFILCOA and ABIKO MISSIONARY BAPTIST

We apologize if in our grief we have forgotten to mention any family,
Kababayans and friends here and abroad.

Farewell ceremony will take place Wednesday December 29,
2021 at Aurora Funeral Home from 7 to 9 pm.
Cremation will take place in family union.



BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 27 desèmber 2021 | Preis: \$1.00

TEMOR PA OMICRON

Aygeron Chirino i Megan Marcantel a kontraé matrimonio



E boneriano Aygeron Chirino i e merikano Megan Marcantel, a kontraé matrimonio i for di 23 di desèmber nan ta pareha Chirino. No ta papia di 2 sino un famia. Aygeron ta yu di Ayron i su mama ta Angelic Thodé. Aygeron a bai studia 7 aña pasá na Merka i un bes su wowo a bai riba Megan.

DAMA
X

Media sosial
a bira
un plaga

Situashon di
Covid por
bira serio

CHANGAN AUTO



F70 4x4

/dabboussimotors



\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 9pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

xerox™

OBERSI ELECTRONICS BONAIRE

NAPA

35 AÑA

SIRBIENDO BONEIRU

Krusero Enchanted Princess su promé bishita na Boneiru

KRALENDIK – E krusero Enchanted Princess durante fin di siman bispu di Pasku a bishita Boneiru pa promé bes. Enchanted Princess a yega Boneiru den oranan trempan di mainta ku un total di 1900 pasahero i 1350 tripulante.

Byron Tromp, di agensia Armada Port Agency, a yama kapitan di e barku Mario Ciruzzi i su tripulashon bon biní na Boneiru. Esaki a tuma lugá den presensia di gezaghèber Edison Rjjna, kapitan di haf Günther Flanegin, Marjolein Oleana i Helen Thode Mercera di Tourism Corporation Bonaire - TCB.

Gezaghèber Edison Ri-

jna na nòmber di Entidat Públiko Boneiru a hasi entrega di bandera di Boneiru i a duna un splikashon amplio di nos bandera na kapitan Mario Ciruzzi.

Kapitan di haf Günther Flanegin a entregá e kapitan un kuadro momentu ku krusero Enchanted Princess tabata aserkando haf di Boneiru.

Marjolein Oleana i Helen Thodé-Mercera di TCB a entrega kapitan buki “Bonaire Point to Point” yen di bunita ilustrashon di e naturalesa bou di awa i riba tera di Boneiru.

Byron Tromp di e agensia Armada Port Agency a entrega kapitan e buki

“Monument Bonaire”

ku ta un buki tokante kasnan di ántes di nos isla.

Kapitan Ciruzzi a keda agradesido na tur i komo muestra di apresio a entregá nan un rekuerdo di e barku. Den oranan di anochi e barku a sali ku destino Dominica, Sint Thomas i Gran Turk.

A konfiská bròmer

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 24 di desèmber a detené un muhé di inisial T.A.M.T. di 32 aña na Kaya C.E.B. Hellmund pa no duna oido na òrdu di polis i resistensia ku violensia durante di detenshon.

Algu mas promé un bròmer tabata buta fever. Na momentu ku a papia ku e shofùr tokante esaki, e muhé A bin hasi fèrfelu i a deten'é. A konfiská e bròmer tambe.

Aksidente Kaya Nikiboko Nort

KRALENDIJK -- Alrededor di 3.15 or riba djárason 22 di desèmber sentral di polis a risibí notifikashon di un aksidente entre dos outo na altura di e krusada ku ta konektá Kaya Pos di Amor ku Kaya Nikiboko Nort ku otro.

Personal di ambulans a trata shofùr di ámbos outo na e sitio mes.



Leca Evertsz-Saleh a bai sosegá

Tres ruman ta fayesé den seis luna

KRALENDIJK – Tres ruman, yunan di e legendario pareha Gabriel i Salma Saleh, a fayesé dentro di seis luna e aña aki, kada un ku término di dos luna meimei di otro. Djabièrnè Leca Evertsz-Saleh a fayesé. Promé kuné den e segundo mitar di aña 2021 aki a fayesé respetivamente su ruman hòmbèrnan Raymundo i Alejandro Saleh.

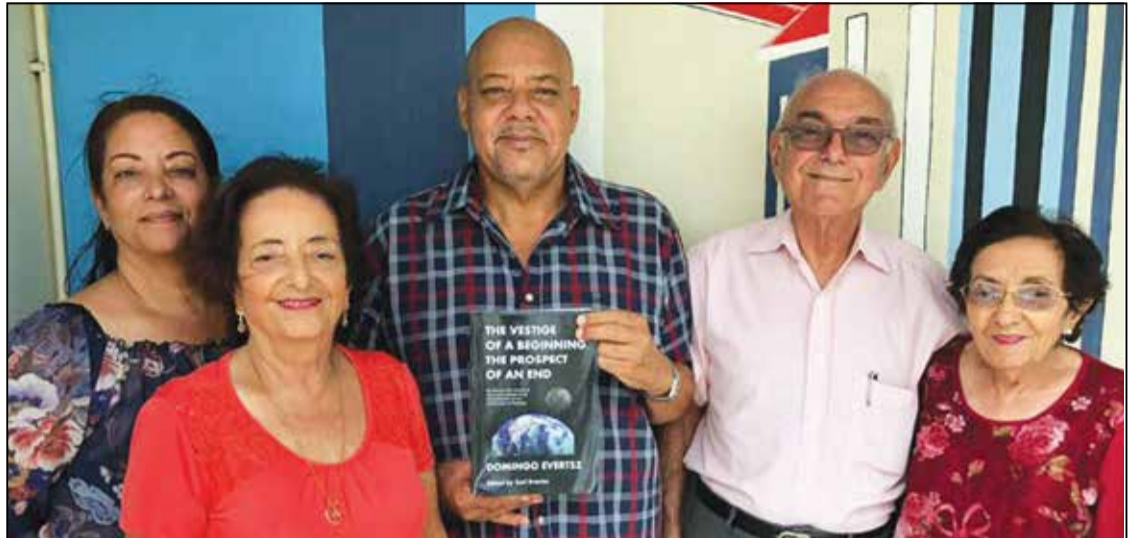
Famia Saleh a bira un konsepto den e komunidad boneriano i antiano. Especialmente e yu hòmbèrnan a gosa enseñansa na nivel haltu i a okupá tambe funshonnan importante. Jaime

Saleh a bira presidente di Korte di Hustisia i despues gobernador, Raymundo Saleh a bira diputado i despues gezaghebber, miéntras ku Alejandro Saleh a bira un internista i profesor renombrá.

E famia aki tabata grandi. E promé ku a muri tabata e yu hòmbèr mayó Jose (Jos) Saleh. Despues a sigui vários yu muhé kasá ku entre otro famianan Abdalah, Felix, Newton.

Leca tabata un persona ku hopi karisma.

Semper bai kontentu i amabel, kla pa yuda. E tabata viuda di Domingo Evertsz, kende a yega di



E foto aki for di archivo di Extra/BONERIANO, ta mustra di robes pa drechi Hannah (yu di Leca), Leca Evertsz-Saleh (+), Bòi Antoin, Raymundo Saleh (+) i Laila Saleh. Na desèmbèr 2017 entrega di e buki a tuma lugá.

skirbi un buki diki di 596 página titulá ‘The vestige of a beginning, the prospect

of an end’, ku Leca eksaktamente kuater aña pasá Leca a entregá na FuHiKuBo.

Kondolensia di parti BONERIANO na famia Saleh.

KPCN ta atvertí siudadanonan

Sea alerta riba kumplimentu ku e reglanan di Corona

KRALENDIJK – Polis ya a informá ku kambio di aña ta den porta. Un periodo durante kua miembro-

nan di famia ta bini huntu i turistanan ta bishitá nos isla. Tur ku e intenshon pa pasa e dianan di fiesta aki-

nan na un manera agradable. Dor di Corona a hasi e regulashon mas estrikto, p’esei nos ke hasi un petishon na un i tur pa no opstante e festivitatnan limitá den seno di famia, riba kaya i na lokalidatnan, tene kuenta ku e reglanan na vigor.

Polis den kolaborashon ku e departamentu di Supervishon i Mantenshon di Entidat Públiko, lo kontrolá riba por ehèmpel kumplimentu ku e ‘social distance’ i e kantidat máksimo di persona ku ta permití. Na kada kaso lo wak ta di ki tipo di violashon(nan) ta trata di dje i kua lo ta e mihó manera pa atendé ku esaki, hasiendo esaki ku respèt mutuo. Lo no tolerá violensia ferbal i/òf agresividat kontra nos trahadónan.

Kolaborashon di un i tur durante di kòntrolnan i na momentu ku konstatá violashonnan ta kondusí na solushon pasífiko.

KPCN ta deseá komunidad kompleto felis dianan di kambio di aña.

Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e kareda te na fin i mi a mantené mi fe.

Tata Selestial lo seka lágrima for di nos wowo i morto lo no eksistí mas.

Nada di yoramentu, nada di dòlò mas, pasobra tur kos di ántes a pasa bai.

Ku onda pena, pero konforme ku boluntad di Nos “Tata Selestial”, nos kier a partisipá ku a bai sosegá na edat di 43 aña, den brasa di nos Kreador

Leonard Jorge Angila

mihó konosí komo Leo



Na nòmber di su mama:
Zus Angila-Statie

Rumannan:
Raymond Angila
Carmen Angila

Ruman di kriansa:
Kimberly Elisa

Subrino i subrina:
Raydianne i Raymerick

Primu i primanan

Demas famia, tur bisiña, amigu- konosínan

Akto di entierro ta wordu anunsiá despues.

Famia ta partisipá ku debí na COVID-19, NO por risibí bishita di kondolensia ni promé ni despues di entierro na kas.

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Salmo 23
Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba bérdé E ta pone mi sosegá.

A bai sosegá den brasa di Señor
Marcolina Adelina Emerenciana - Sint Jago
mihó konosi komo Lina kasá di def. Shon Manchi.

Na nomber di su yunan:
Judell i Jeamaliria Emerenciana-Domacassé
Judeline Emerenciana i Angelo Clarinda

Nietunan:
Judmar, Jamila, Alessia, Danisha i Revion

Rumannan:
Gilberto Sint Jago
Paulino i Edna Sint Jago
su subrino- i subrinanan, primu- i primanan, sua- i kuñanan, komader- i kompadernan.
Tur su ihánan, bisiñanan, su amiganan di Club di Damas Asondra.

Demas famia:
Emerenciana, Sint Jago, Domacassé, Clarinda, Josefa, Rapahela, Pourier, Molina, Cecilia, Lourens, Martis, Frans, Tjie-tjie, Kocks, Cardoze, Goeloe, Der Meer, Rosaria, Keller, De Palm, Francees, Engelhart, Maduro, Lucia, Rudolf, Richards, Armstrong, Wanga, Emelina i Juliana.
Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia i konosi, nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entierro ta tuma luga djaluna 27 di desémbèr. Ta risibi bishita di kondolensia 1’or te ku 3’or na misa katóliko San Bernardo na Playa. Sigui ku un santu sacrificio di misa, despues pa hiba nos kerido defunto na su ultimo lugá di sosiegu.
Pa mantene nos mes na reglanan di COVID-19 nos ta pidi pa tur hende bisti su tapa boka i mantené distancia.
Despues di entierro no por risibi bishita di kondolensia na kas.



MADAM

X



POR AMOR AL ARTE

Ami no ta kere ku Dios ta kastigá hende. Dios ta un ser di bondadoso. Nan ta bisa ku Dios ta hustu. Dios ta amor. Dios stima su yunan, anke ku no ta tur di su yunan stim'É i ta komportá nan mes. Hopi ta ignorá i neglighá Dios, otro no ta kere den Dios i ta bisa ku Dios no ta eksistí.

Mi mama semper tabata bisa, ora ku e referí na hendenan malagradisidu, ku Dios ta kastigá nan. Mi ta pensa awor riba hendenan ku no ta apresia kosnan bon ku tin riba nos pida baranka. No ta parse, pero mi mama tin 50 aña morto kaba. Mi tata asta mas tantu. Mi no a lanta konos'é. Loke nan a konta mi ta ku un dia el a subi dak di nos kas i a kai dal su kabes i muri mesora.

Ku masoméno 11 aña di edat ami ku mi ruman hòmer mayó di 15 aña, Genaro 'Boeboe', a keda wèrfano. Boeboe – asina tabata yama e yu hòmer mayó – a bai keda serka un tanta (Tanchi Ana) bibá den e bario Cherasile na Kòrsou. Ami a keda biba na Boneiru serka mi tanta Johanita i su kasá Andres. Nan a tuma mi den nan kas i m'a lanta huntu nan yunan Astrid i Gregorita.

Kasá di mi tanta no tabatin trabou fast. Tin biaha, dependé kua partido tabata na mando, e por a kai den e sistema konosí e tempu ei komo 'werkverschaffing'. Tres siman sin trabou, tres siman di trabou.

Mayoria biaha e tabata tin trabou, pasobra e partido na poder no tabata su partido. Grandinan di partido tabata sa ku Andres no tabata di nan koló. Su koló no tabata kuné.

Bon ta ku Andres tabatin un boto. E tabata piska ku su boto Rita, derivá for di Gregorita. Ainda mi ta kòrda di registrashon N.B. 137. E tabatin un motor Johnson poné tras di e boto aki pa bai piska na Saliña. Un dia, pa kolmo entre Pasku i Aña Nobo, el a bai laman sin nunca regresá.

E tempu ei no tabatin Wardakosta. Ta un avion di MLD (Militaire Luchtvaart Dienst) tabata bula riba laman buska

botonan pèrdí. MLD a bula, pero nada mas di Andres. Nos a keda bou di kuido di Tan Johanita, ku a kuminsá haña un ònderstant marginá.

Boso por komprondé kiko mi a pasa aden tempu di infansia i hubentut. No ta broma mi ke broma ku pobresa. Mi á konosé pobresa. Papa Quaker mainta, bonchi, sardinchi, piská òf kòrn bif mèrdia ku funchi. Tur kos limitá. Ora mi bòm di tayó ta kaba mes kuminda a kaba.

Atardi nos tabata sera dia ku funchi ku a sobra di mèrdia. Mi mama tabata kòrt'é na snechi, has'é i pone manteka dushi òf suku ariba. Funchi hasá. Despues di tempu ora ku mi tanta a haña un hòmer ku tabata yud'é finansieramente, nos por a haña un pida pan ku pinda òf djèm kome atardi, kompañá pa un bok'i te marka Lipton.

Ami semper ta gusta kompará awor ku ántes. Awe yen di sabí ta sali dilanti pa papia di pobresa. Pobresa tabata e tempu aya. Awendia ku nos ta parti di Hulanda i e hendenan ku realmente ta pover ta haña yudansa. Ántes nò. Hulanda ta sòru pa yen di programa i proyekto di yudansa pa hende pover.

Pa muchanan tin programa di desayuno na skol. Tin banko di kuminda. Ta parti regularmente pakete di kuminda pa hende pover. Tur sorto di fundashon i instansia tin ku ta yuda. Pero nos ta reklamá. Nos ta zundra Hulanda. Nos ta lastra makamba na nos antoho.

Ta zundra kuido, anke ku tin mil i un spesialisista médiko, dòkter, enfermera. Na Mariadal nos ta drumi den kamber ku èrko i televishon 'flatscreen'. Tòg nos ta reklamá. Si kita tur e fasilidatnan aki bai bèk na ántes, kita èrko i laga sangura perforá nos hendenan, ta malu.

Nos ta malagradesidu. Kayanan tabata den mal kondishon. Ta drechando nan, pero niun hende ta sali i elogiá e akshonnan aki.

Tur loke bo hasi riba e isla aki ta malu. Kayanan a keda bunita drechá, pero... Mester bini un pero tras di e elogio. Pero si keda sin hasi nada tambe ta malu. Malagradesidu! Pastor Raul di parokia di Steenrijk na Kòrsou ta yama e aktitut aki 'Por amor al arte'. Reklamá, reklamá, zundra i zundra. Hende ta hopi malagradesidu. Ami sí ta kere ku Dios no ta apresia e aktitut aki. Mi ta spera ku E lo no hasié, pero si sigui asina Dios tambe ta rabia i lo kastigá nos.

Ami semper ta bisa: kompará Boneiru di ántes i esun di awor. Anto tira basta rònt di nos. Haiti, Venezuela, Santo Domingo.... Anto sigui reklamá. He dicho.

Pèsekushon ta kondusí na detenshon

KRALENDIJK -- Alrededor di 2.30 or di mardugá riba djabièrnè 24 di desèmber polis a duna shofùr di un outo ku tabata kore den direkshon prohibí, òrdu pa

para. E shofùr a neglighá esaki i a sigui kore. Esaki a kondusí na un pèsekushon.

Na momentu ku a logra para e sospechoso, el a baha for di outo i trata di hui na

Aksidente entre outo i skuter

KRALENDIJK -- Alrededor di 4'or di atardi riba djaweps 23 di desèmber, un aksidente entre un skuter i un outo a tuma lugá riba

Bulevar E.E.G. ambulans a transportá shofùr di e skuter pa hospital pa tratamentu médiko. Kousa di e aksidente no ta konosí.

pia miéntras e tabata hasi moveshonnan sospechoso den direkshon di su tas. Esaki a pone ku polis a lòs algun tiru di atvertensia, despues di kua e hòmer di inicial M.M. St.J. di 38 aña a keda pará.

Durante di kòntrol mas aleu a topa sustansianan prohibí riba dje. A detené e konekshon ku violashon di e Lei di Opio BES.

Detenshon Lei di Opio BES

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá riba djaweps 23 di desèmber, a detené un mucha muhé di inicial C.S. di 17 aña di edat riba Kaya Papa Cornes. A para un outo pa kòntrol. Un di e okupantenan tabatin un sigaria di mariwana den su man loke tabata motibu pa bai ofer na un kòntrol basa riba Lei di Opio BES.

E mucha muhé tabata mustra komportashon sospechoso i a kontrolá e mas aleu. A resultá ku e tabatin artikulonan pa prosesa droga huntu kuné.

Durante di su detenshon el a resistí pisá. A detené e pa violashon di Lei di Opio BES, pa resistensia durante di detenshon i pa no duna oido na òrdu di polis.



Algún aña pasá, riba invitashon di NAAM na Kòrsou, mi a tene un presentashon tokante sentido humorístiko boneriano. M'a kontá di kosnan chistoso ku mi a tende di spesialmente hende grandinan ku mi a yega di entrevistá pa Herensia òf otro programanan produsí pa FuHi-KuBo. E anochi aki tabata den sala di NAAM mes. Tabata e anochi ei ku m'a topa pa promé biaha ku Leca Evertsz-Saleh, un di e desendentenan di Gabriel i Salma Saleh-Sessine, siudananonnan prominente den e Boneiru di siglo pasá.

Leca a bini e presentashon ei huntu ku un ruman muhé di dje. E persona mes ku a insistí pa nan asistí na e presentashon tabata Marita, mi ruman mayó, kende a fayerse den e promé mitar di e aña aki. Marita i Leca tabata dos amiga será ku otro. Mi ta kòrda ku nan tres tabata sintá den e promé ei den e sala. Nan tres ei a hasi mi nèrvioso, pasobra mi tabatin un par di chiste un tiki pika, spesial esnan ku mi besifia Bubui a yega di kontá mi.

Mi no por a kambia kontenido di mi programa pa e anochi ei. Tur kos lo a bruha. No tabatin moda di hasi. Tabata stail di his'é but'é numa i mira kon nan ta reashoná. Despues di kontá e chistenan inosente, m'a tuma kurashi pa lansa unu un tiki mas pisá. Un ku Katachi (kristian) a kontá mi di su pastor (minister) Ressler, kende den su proseso pa sifa papiá Papiamentu tabatin kustumber di bruha kos den otro. Pero e tabata purba sí.

Un dia, despues di un siman despues di hopi áwaseru, Ressler kier splika kon generoso Señor ta, dunando nos hopi shimaruku. El a kontá ku el a bai mondi i a piki hopi 'shimaruku'. Hendenan den iglesia na harimentu. Leca i su ruman, tambe Marita, na gritu di harimentu. E eis no solamente a kibra, sino a dirti kompletu. Lus bèrdè pa e chistenan di Bubui.

Mi ta skirbi awe tokante Leca, pasobra Leca a fayerse. Mi sa ku e tabata krekeché ku su salú último tempu, pues e notisia di su morto no tabata un sorpresa pa mi. Kaminda e ta awor sigur e ta kombersando ku Marita i ta tuma nota di loke mi a skirbi aki. Ku Leca sosegá na pas.

TEMOR PA OMICRON

KRALENDIJK – Na Boneiru por ripará ku tin hopi temor pa entrada di e variante Omicron di Covid-19. No ta kestion di ku si e lo yega, sino ki dia e lo drenta e isla aki. Kisas promé ku fin di aña? Echo ta ku e revelashon di Omicron na Sur Afrika ta poniendo ku hendenan ku inisialmente no kier a bakuná, ku tabata kana rònt ku den nan kabes teorinan di konspirashon, ta hañando nan mes na kareda pa bai bakuná promé ku Omicron kue nan kurpa.

Loke ta kreando temor den komunidad boneriano ta e forma komo e variante

Omicron ta plamando riba mundu. Na Hulanda a tuma medida drástiko pa stroba plamamentu di e vírus. Oropa kompletu ta den gara di e variante.

Anke e sifra di kontagio tabata muestra alentador den fin di siman, ku 111 kaso aktivo djasabra i sinku hospitalisashon, tin temor ku Omicron ta yegando. No por otro. E ta presente na Kòrsou i Aruba, loke a krea un oumento drástiko di kontagio na e islanan aki. Na Kòrsou nan a bula mil kontagio den fin di siman, subiendó rápidamente for di bou di 200 siman pasá

ainda.

Djasabra tabatin pues 111 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru awe. Di e 51 resultadonan di tèst ku a drenta, 18 a resultá di ta positivo. 1 Di e kasonan nobo ta bishitante di Boneiru. Tin 5 persona di Boneiru den hospital ku Covid-19.

13 Persona a rekuperá di Covid-19. Mas aleu por tuma nota ku mas morto a bini aserka. Boneiru ta pará awor na 23 morto di Covid-19.

Gezaghebber Edison Rijna a atvertí den su diskurso di Pasku ku e pandemia di Covid-19 por bira serio

na Boneiru, mirando kon e variante Omicron ta trahando rònt mundu.

Departamentu di Salubridat Públiko ta sigui informá ku ta importante pa ora tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena.

No sali pa no kontagiá otro persona. Keda kas pa no kontagiá otro persona pafó.

Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírus di corona.

Pronto potrètnan di naturalesa di Boneiru den National Geographic Magazine

KRALENDIJK – Patrick Martens, un di e dos finalistanan ku a sobra den e kompetensia di 'Het Perfecte Plaatje', a gana final di e programa di televishon hulandes akí na RTL4. Esaki tabata resultado di e episodio final festivo ku por a mira djáron 22 di desèmber na RTL4. Ku esaki a yega un fin na e di seis temporada di e shou, kaminda a graba e dòbel episodionan final na Boneiru. Den e episodio final Martens a kompetí kontra Frits Sissing. Komo ganadó di 'Het Perfecte Plaatje' dentro di poko Martens ta haña un reportahe den e edishon hulandes di National Geographic Magazine ku su seri di potrèt 'ongerept Bonaire – Boneiru puro'. En total mas ku 2 mion televidente a mira tur dos episodio di 'Het Perfecte Plaatje' grabá na Boneiru.

Den e di dos parti di e transmishon final di 'Het Perfecte Plaatje' e finalistanan a haña diferente tarea pa saka potrèt ku nan mester a kumpli kuné na diferente parti di nos isla.



Durante bahada di solo nan a saka potrèt di silueta, ámbos partisipante a saka potrèt di trahe di baño na si-

tionan fotogéniko i den un tríptiko nan a kaptá e naturalesa puro di Boneiru, tantu riba komo bou di awa, por ehèmpel den Parke Nashonal Washington Slagbaai i na Klein Bonaire. Durante e grabashonnan pa e di dos episodio final di 'Het Perfecte Plaatje' e finalistanan a hospedá na Villa Terras 2, ku a bira disponibel via Qvillas. E grabashonnan na Boneiru a bira posibel pa medio di patrosinio di Tourism Corporation Bonaire

(TCB), e partner di akomodashon Delfins Beach Resort i e kompania di avishon KLM. TCB ta gradisí tur otro partner na nos isla ku a koperá i ku di un òf otro manera a kontribuí na e grabashonnan durante filmashon di 'Het Perfecte Plaatje' na Boneiru.

Por mira e dos episodionan final di e di seis temporada di 'Het Perfecte Plaatje', kaminda Boneiru a hunga un papel prinsipal, online via rtlx.nl

Billy Marcantel a yega stima mesora

KRALENDIJK-- E dianan aki tin un famia ku a bini Boneiru pa un kasamentu i nan ta keda Boneiru algu mas ku un siman. Billy Marcantel ta ruman di e mucha muhé ku a kasa ku un Boneriano i el a kontá su eksperensia na Boneiru.

"Mi a bin Boneiru promé bia i manera mi a baha for di avion mi a sinti un vibrashon positivo i bon aire. Koriendo den outo i kana den Playa, solamente hende bunita mi a mira. E hendenan ta fásil pa komu-

niká kuné, loke mi a apresia masha. Esei a konkistá mi kurason rápido pa e isla. Mi promé bishita na Boneiru i mi ta sigur no último. Lo mi regresá i kisas pa keda.

Esei ya ta mi deseo. Esta dushi Boneiru ta, "Billy a ekspresá i a kontá un reporterero di BONERIANO. Riba potrèt Billy i Siovager, ruman di su sua Aygeron



Esnan ku a bai laga nos

Fin di aña ta tempu ku ta tira bista bèk riba e aña ku ta kabando. Den e momentunan aki di reflekshon di mes nos ta kòrda riba esnan ku no ta bai drenta e aña nobo, den e kaso aki 2022. Hendenan ku a fayesé. Nos famia, amigu, besina. Kisas ningun di e relashonnan aki, sino simplemente un boneriano konosí. E siman aki BONERIANO ta pone atenshon na e fayesimentunan ku a hala mas atenshon.



Jopie Abraham

Johan Evert Abraham, Jopie, un di e politikonan di mas konosí durante e último 40 aña, a fayesé. Jopie tabata hopi tempu lider polítiko di Demokrat. Durante su karera polítiko Jopie Abraham a bira miembro di Konseho Insular, diputado, miembro di Staten i minister. Jopie Abraham tabata pa algun tempu malu. Su entiero a konta ku hopi asistencia.



Raymundo Saleh

Raymundo Pedro Saleh, eks-gezaghebber di Boneiru, a fayesé despues di un periodo di enfermedat. Raymundo tabata anteriormente diputado den añanan sesenta pa Demokrat. Despues di su karera komo gezaghebber – e no a bai temporada kompletu – Raymundo a funda e partido polítiko ADEN. Raymundo tabata embolbí den hopi aktividat i desaroyo.

Aubrey Sealy

Aubrey Francis Sealy a fayesé durante 2021. Aubrey a lanta hopi stòf den specialmente deporte, komersio i prensa. E tabata durante hopi aña presidente di Kámara di Komersio.



Aubrey Sealy

Aubrey tabata skirbi tambe pa e korant NOBO. El a atendé su trabou den prensa di un forma ku el a haña hopi enemigu na Boneiru. E tabatin su logronan specialmente den futbòl.

Rudolf Martijn

Covid-19 a ranka tambe for di Boneiru Rudolf (Dufi) Martijn dia 10 di mart. Dufi Martijn tabata un ciudadano crítico, un di e aktivistanan di Kombinashon pa Kambio ku a logra tumba Demokrat di Boneiru na 1969. Dufi tabata komersiante, doño di fábrika di limonada, doño di barku, piloto privá. Nunka miedu pa kritiká situashonnan no korekto.

Ernesto Melaan

Boneiru a tuma despedida tambe di Ernesto (Netto) Melaan, maestro di skol di profeshon. Netto tabata kandidato riba lista di Demokrat. Netto a aportá grandemente na regreso di Jopie Abraham den politika. El a okupá funshonnan di miembro di Konseho Insular, diputado, tambe miembro di Staten di Antia Hulandes. Netto a lucha hopi aña ku su salú.

Zamir Ayubi

Zamir Ayubi tabata un di e mortonan debí na Covid-19 e aña aki. E tabata periodista radial. Remarkabel ta ku Zamir a hiba un



Zamir Ayubi

kampaña fuerte kontra bakunashon. E mes ta muri di Covid. Zamir tabatin na final su mes radio riba Internèt. Promé ku esei Zamir tabata traha na emisoranan konvenshonal. Tambe el a traha komo reportero pa televishon (DCTV).



Wayman Chan

Empresario Wayman Chan a bai for di e mundu aki dia 15 di yuni despues di tabata malu pa basta tempu kaba. Wayman tabata un di e chinesnan ku tabata na Boneiru for di tempu di Hongkong Restaurant den Playa, tresé aki pa Fong, un famia di dje. Despues el a kuminsá ku su mes restaurant, China Nobo, den Kaya Andres Emerenciana na Nikiboko.



Andres Figaroa

Andres Figaroa, artista di vários disciplina, no a mira aña nobo. Adi, manera tabata yam'é, a bira mas konosí komo pintor. El a purba kompartí su talento ku basta hende riba e isla aki, ku a sigui kurso di pin-

tamentu serka dje. Adi a traha na BOPEC. El a sigui estudio di stürman i a bira kapitan di toubotnan di e kompania aki. Adi tabata tambe sergeant di VKB.



Roosje Vinck

Morto di Roosje Vinck-Crestiana fayesé despues di un tempu relativamente kòrtiku di enfermedat. Roosje a studia komo asistente botikario i a traha na Botica Bonaire. Den dékada nobenta el a subi lista di Demokrat i a sali elegí den Konseho Insular. Komo Rosa Rebelde el a sobresalí tambe komo poeta i deklamadó na e enkuentronan di Luna Yen.



Eric Manuel

Erik Manuel, konosido taksista, a fayesé debí na Covid. E tabata un persona trankil, pero tòg crítico sí na interes di taksistanan. Erik su tata, Papa Manuel, selador, tabata un personahe konosí riba e Boneiru di siglo pasá. Dos ruman di Erik tambe ta operá komo taksista na Boneiru, esta Sedney i Papi Manuel. Erik a kontagiá ku Covid i fayesé djis despues.



Jacintha Dorothea

Jacintha Dorothea di Nikiboko tambe a bai. Spe-

sialmente durante e último añanan di su bida Jacintha a bini dilanti komo un fuente importante pa temanan di kultura i historia. El a sp- lika den un programa 'Herensia' ku e ke kompartí tur loke e sa ku e generashon aktual i esnan ku ta bini despues. El a hasi esaki tambe den vários programa Herensia di FuHiKuBo.



Elias Bernabela

E tabata durante hopi aña man drechi di Broertje Janga, komo sekretario general di Partido Obrero Boneriano. Elias Bernabela a fayesé den tur trankilidad na su kunuku na Tra'i Montaña. Elias tabata un dje fundadónan di e ekipo di futbòl Vitesse, di kua ekipo e tabata portero estelar. El a yega di forma parti tambe di selekshon antiano di futbòl komo kiper.



Broertje Frans

Broertje Frans, konosí komo 'Bruchi di Demetrio', a fayesé na Hulanda. Broertje tabata shofùr di konvoi na Achie Tours. E tabata konduktor tambe di trèker. Mas aleu Broertje a yega di drai pelíkula na Teater Carib di famia Gerharts. Tempu ku e tabata yòn Broertje tabata un lider di movimentu di 'scouting' na Boneiru, bou di guia di



Carlos Nicolaas.

Addo Stuur

Fundadó di e bukhan-

del ADDO'S Addo Stuur a fayesé na Spaña. Banda di su aktividadnan komersial, Addo a trata na promové lesamentu i skirbimentu na Boneiru. El a logra, via Stichting Lezen en Schrijven, di haña un 'mediabus' na Boneiru, ku tabata para na sitionan stratégiko, dunando oportunidat na mucha i hóbennan pa fia buki. El a bende su bukhandel.

Lan Trinidad

Lan Trinidad tabata otro víktima di Covid-19 e aña aki. E tabata un penshonado di WEB, den empleo for



di tempu di OGEM. Lan a desaroyá su kunuku den e área di Seru Kimá i Gurubú den un sitio di aktividat: Rancho Contour. Asta un pista pa praktiká e deporte kabayista di paso fino el a traha na su kunuku. Kompetensianan interinsular a yega di tumá lugá einan.

tandprothetische praktijk

BONAIRE

tandprothetische praktijk

AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE.

BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE,

SERVISIO RAPIDO.

djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia,
2'or te 4'or di atardi.

djabierna: 9'or mainta pa 12'or merdia,
atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk

Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714

Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)

Nina Lindeborg a kapta hopi atenshon

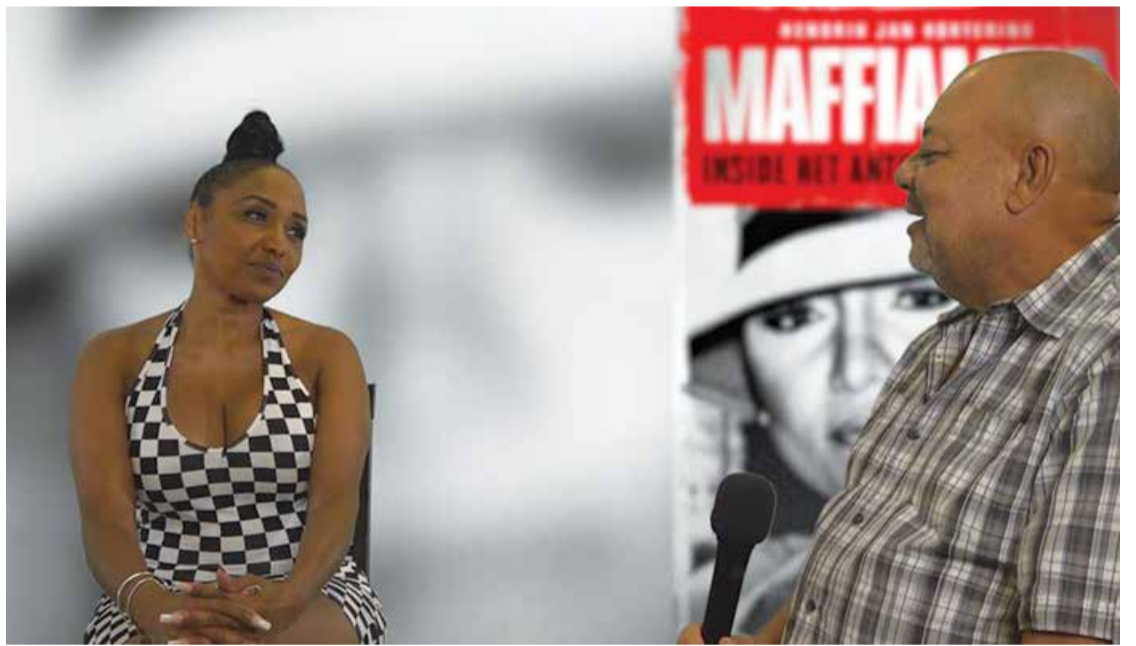
Benta di buki 'Maffiameid' a kana bon

KRALENDIJK – Benta di e buki 'Maffiameid' di Nina Lindeborg a kana bon na Boneiru. Desénas di persona a akudí na Zen's pa kumpra e buki aki siman pasá, den kua Nina ta relatá su bida. Bonaire.tv a estrená tambe djasabra mèrdia 1or un entrevista hasí ku Nina den e programa 'Aki Boneiru'.

Nina Lindeborg (51) a nase na Kòrsou. Un yu indeseá di su mama, ku a lag'é komo beibi na kas di un famia den bario Domi. Ku edat di 12 aña a bai Hu-

landa, riba insistensia di su mama, na unda el a sufri hopi maltrato i abusu na man di e señora aki.

Birando mas grandi Nina a logra hui, pero despues ta resultá literalmente riba kaya. El a kuminsá hòrta pa por a sobrebibi. E ta drumi riba kaya. Un mucha hòmber ku a topa kuné riba kaya ta permití pa Nina drumi den un mangazina na kas di su mayornan. Den e dianan ei e ta bini den kontakto ku prostitushon. E ta skohe pa ehersé profeshon mas bieu di mundu, ganando bon sèn.



Nina ta resultá den sirkuito kriminal mas pisá ora ku el a topa ku un hòmber di Kòrsou na Schiphol. E ta bai realisá transporte di kokaina pa Hulanda. E ta envolkurá su mes tambe den negoshi di narko-tráfiko, ta kai será na vários okashon i ta resultá na total 12 aña den prison.

Den forma habrí Nina Lindeborg a konta Bòì Antoine den 'Aki Boneiru' tokante su bida. Kasi dos ora nan a papia. E programa ta ripití awe djaluna pa 9'or di anochi i mañan 9'or di mainta pa último biaha na Bonaire.tv, 23 di Flamingo i 70 di Telbo.



LUCHA OBRERIL (24)

Pa: Bòi Antoin



Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: **Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW)**. Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar **ANAAB** tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon **Don Bosco**, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo **BONERIANO** ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Kresiendo

Añanan 1967, 1968 i 1969, despues ku **AFBW** kuminsá operá, tabata añanan di eksplorashon i intentonan pa organisá di trahadónan di diferente kompania. Banda di **Handelmij Kralendijk** i **Bonaire Trading Company**, **AFBW** logra organisá mas kompania. Meta tabata pa logra kresementu di e sindikato. I **AFBW** tabata logra organisá mas kompania.

Riba tereno di radiodifushon **AFBW** a organisá trahadónan di **Trans World Radio (TWR)** i **Radio Nederland Wereldomroep (RNWO)**. **TWR** no tabatin problema pa rekonosé **AFBW**. **Johannes (Yanchi) Janga**, trahadó di **TWR**, a bira e hòmbler fuerte di **AFBW** na **TWR**.

Trans World Radio ta un emisora di radio evangéliko internashonal, esun mas grandi na mundu. E emisora a kuminsá ku un transmisor **AM** (onda media) i transmisornan riba 'onda korta'. E transmisor di **AM** riba 800 khz tabata potente i por a kubri Sentro Amérika, Caribe i parti di Sur Amérika. Su stashon tabata situá na Hato i su transmisor pariba di **Punt Vierkant**.

AFBW a yega di topa ku situashonnan difisil durante negoshiashonnan di **CAO** na **TWR**, spesialmente bou di presidente **Juan Jacobs** den añanan

ochenta. **Jacobs** na un okashon a bai asina leu pa, durante un negoshiashon di **CAO**, kalifiká **TWR** komo un organisashon ku **CIA** (**Central Intelligence Agency**) tabata usa den su operashonnan. Ku nan programanan tabata kontené mensahenan sekreto pa spesialmente paisnan di Sentro Amérika, konosí komo repúblikanan di banana. Remarkabel ta ku despues di e atakenan di **Jacobs**, poniendo relashon ku **CIA**, **TWR** a kore firma **CAO** ku **AFBW**.

Paul Freed a funda e organisashon **TWR** pa alkansá **Spaña** transmitiendo for di **Maroko**. Despues **TWR** a move pa **Monaco**, meimei di añanan sesenta tambe pa **Guam**, **Sri Lanka**, **Chipre** i **Boneiru**.

RNWO

Den su promé tempu di operashon na Boneiru, komo stashon retransmisor, **AFBW** a logra organisá su trahadónan. Aki a surgi por ehèmpel **Nilco Rollan**, ku añanan despues a bira i keda presidente di **AFBW** pa mas ku 20 aña. **Rollan** tabata 'zenderwachter' na e parke di antena **RNWO** na **Barcadera**. Otro lider sindikal ku a surgi na **RNWO** tabata **Humphrey Wout**.

RNWO despues di a rekonosé **AFBW** komo representashon di su



Parke di antena di TWR pariba di Punt Vierkant.

empleadonan a bai mesa di negoshiashon. **AFBW** a logra pa e tempu ei e mihó **CAO** na Boneiru. No solamente ku mihó salario na Boneiru, sino tambe kondishonnan sekundario ekselente, manera kobertura total di tratamentu di djente, pago dòbel ora ku traha djadumingu i asta 300% si un traha warda riba un dia di fiesta – por ehèmpel **Pasku** di **Resurekshon** tur aña – ku ta kai riba djadumingu.

Nunka anterior den historia di Boneiru un kompania, ni gobièrnu, por a ofresé kondishonnan asina na nan trahadónan. Te ora ku **BOPEC** a habri nan terminal Boneiru a konosé mihó kondishon laboral primario i sekundario.

E **CAO** entre **AFBW** i **RNWO** tabata basá riba kondishonnan ku tabata eksistí e tempu ei na **Hulanda**. E sentral sindikal **FNV**, ku kua **AFBW** tabata mantené relashon estrecho, a guia direktiva di **AFBW** den e negoshiashonnan di e promé **CAO** ku **RNWO**.

Primisia

Negoshiashon di e promé **CAO** entre **AFBW** i **RNWO** a bai fásil i lihé. Fin di 1969 **AFBW** a anunsiá ku asina ku aña bòltu nan lo kuminsá negoshá **CAO** ku **RNWO**, ku tabatin 35 trahadó.

Dia 22 di yanüari 1970 a sali den prensa ku direktiva di **AFBW** a keda kla ku e promé **CAO** na **RNWO**. Direktiva di **AFBW** den un komunikado a duna di konosé: "Pa promé biaha den historia di Antia Hulandes un sindikato a logra dentro di 24 ora negoshá i firma un **CAO**."

AFBW tabata asina kontentu ku e negoshiashonnan di un **CAO** ku **RNWO** ku nan a manda un telegram pa minister **drs. J. Bakker** na **Hulanda**, ekspresando apesio pa **RNWO** pa e resultado aki.

E teksto di e telegram tabata bisa: "Algemene Federatie Bonairiaanse Werknemers heeft de eer uwe excellentie met voldoening te melden heden met Wereldomroep cao voor Antilliaanse personeel te hebben af-

gesloten; deze cao-onderhandelingen vormen qua snelheid en begrip van Wereldomroepzijde record voor de Antillen en een positieve bijdrage tot arbeidsrust in dit gebied."

Kaso Anthony

RNWO sinembargo despues a bira un kompania ku kua **AFBW** a topa ku hopi problema, kuminsando e aña mes ku **AFBW** a firma un **CAO** ku nan. Na luna di sèptèmber 1970 **AFBW** a haña su mes den un konflikto basta serio ku e 'station-manager' di **RNWO** na Boneiru **Westerfeld**. Direktor di **RNWO** na **Hulanda** e tempu ei tabata **drs. L. Tijnstra**.

E konflikto aki tabatin di aber ku trato inhustu ku **Westerveld** a duna e trahadó **Anthony**, ku tabata un di e pioneronan di **RNWO** na Boneiru. El a retirá **Anthony**.

AFBW a manda un telegram pa **drs. Tijnstra**, den kua nan ta splika ku despues di dos aña hasi trabou di pionero pa **RNWO** na Boneiru, a retirá **Anthony** sin ningun forma di proseso. Dor di terkedat i kabesura di **Westerveld** e ku **AFBW** no por a haña otro.

Direktiva di **AFBW** a urgi **Tijnstra** pa intermediá, mirando ku **Westerveld** tabata kompromet'e e bon nòmber di **Wereldomroep**. E sindikato a urgi pa **Westerveld** korigí su desishon inmediateamente, pa asina evitá kiebro ireparable entre **AFBW** i **Wereldomroep**.

AFBW a splika **Tijnstra** den e telegram en kestion ku e retiro di **Anthony** tabata kontra tur prinsipio di derecho humano. I ku Antia Hulandes no tin un lei di retiro i ku **Westerveld** probechá di esaki.

No opstante un bon komienso, representashon di e trahadónan pa medio di **AFBW** a enfrentá konfliktonan serio, por ehèmpel ku 'station-manager' **Jacques Massee**.

Trahadónan di **RNWO**, ku sosten di **AFBW**, a kore na mala òrdu ku e persona, ku trahadónan tabata konsiderá komo un 'station-manager' abusadó.



Parke di antena di Wereldomroep na Barcadera.

E página aki ta patrosiná pa sindikato AFBW



Gezaghebber Rijna den mensahe:

Situashon di Covid por bira serio

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna a atvertí ku e pandemia di Covid-19 por bira serio na Boneiru, mirando kon e variante omicron ta trahando rònt mundu. Rijna den su diskurso di Pasku i Aña Nobo a para ketu na Covid, bisando ku eksaktamente un aña pasá, koutelosamente optimista, el a tira un bista den futuro. “Na e momentu ei, nos no a vense e virùs di corona ainda, pero huntu nos a kontrolá esaki si. I tabatin bakuna na kaminda. Nos a tripi pensa di

un regreso gradual pa bida normal den kua atrobe den tur libertat nos por a biba, traha, hasi deporte, sali. Pero mira kon otro tur kos a bai den 2021”, Rijna a trese dilanti.

“Nos a enfrentá brote nobo, hòspital a yena i e kantidat di kaso di fayesimentu a subi. Lamentablemente mi tabata obligá pa intensifiká medida i nos tabatin un ‘lockdown’ real den e promé lunanan di aña. Danki na e 76% di habitantenan kompletamente bakuná di nos isla, despues



a bira relativamente trankil. For di yùli, e sektor turístiko ta drai hasta mihó ku promé ku corona.”

Di akuerdo ku Rijna, lamentablemente tin un menasa nobo ku e variante omicron ku ta pasa rònt mundu. “Nos no sa ainda kiko esaki ta trese kuné, pero e lo por bira serio. Pa

protehá bo mes i bo miembronan di famia, amigunan, konosinan i koleganan, ta importante pa pasa e angua di buster. E ora ei bo ta protehá ainda mas mihó, awor ku pa hopi siman kaba e kantidat di kontagio na nos isla ta relativamente haltu. Danki na e kantidat haltu di hende bakuná, e situashon ta bou di kontròl, tambe na nos hòspital. Ta di spera ku ta keda asina ora e variante nobo yega aki.”

Rijna a atvertí ku si e situashon mester empeorá, e lo no duda pa intensifiká

medida. Huntu por evitá esei kumpliando ku e reglanan básiko: tene distansia, laba man, kome salú, drumi suficiente i ora tin síntoma di fèrkout, tèst i evitá kontakto ku otro. Sigur den dianan di Pasku ta importante pa tene distansia asina no kontagiá otro ku corona.

E promé mandatario a pidi esnan ku no bakuná ainda pa pensa bon. “No skucha e mentiranan ku ta plama riba medionan sosial, sino pidi por ehèmpel bo dòkter di kas pa splika bo kon e bakuna ta funshoná.”

E forma ku ta hasi uso di esaki

Media sosial a bira un plaga

KRALENDIJK – “Mi ke papia ku boso tokante un plaga na Boneiru. E manera ku ta hasi uso di medionan sosial. Naturalmente facebook i instagram ta plataformanan tremendo pa keda den kontakto ku otro, pa konta kiko interesante bo ta hasiendo, loke ta importante pa bo, plama informashon útil, kompartí loke bo ta pensa di algu i atvertí otro pa chatiger riba internèt. Pero tin un banda skur.” Esaki gezaghebber Edison Rijna a bisa den su mensahe na kambio di aña.

Rijna a splika ku me-

dionan sosial ta yen di notisia falsu, ‘fakenews’, hopi biaha ta pone esakinan ku mal intenshon. “Último ei, e notisia tabata kore ku tur pashènt di corona den nos hòspital ta hendenan bakuná. No solamente mentira grandi, sino tambe mentira peligroso. Bo tin pregunta tokante corona òf bo ta duda pa bakuná: konsultá e ora ei solamente fuentenan serio òf puntra bo dòkter di kas.”

Segun e mandatario, ta fásil pa skirbi un post, den un momentu di rabia òf emoshonal. “Mi ta mira

hendenan skirbi kos mahos di otro. Libertat di eksposhon ta algu grandi, pero no ta su intenshon pa hasi daño na otro. Kibra ta mas fásil ku konstruí. P’esei laga nos proponé huntu pa den e aña nobo ta mas kariñoso ku otro. Tantu riba Internet komo den bida real. Nos ta un komunidad chikitu ku reto grandi. Nos por ku e retonan ei, si nos hasi esaki nos tur huntu. Mi ke mèn literalmente nos tur huntu: bonerianonan nasí i bonerianonan ku nan wig tabata na un otro isla òf pais, pero ku –tin di nan pa hopi aña kaba, otronan mas kòrtiku – tambe ta stima e isla akí. Un di e partinan bunita di nos komunidad – i nos por ta orguyoso di esei – ta hustamente e diversidat kultural. Tur hende ta pertenesé, tur hende ta konta, tur hende ta partisipá.”

“Absolutamente no ta mi intenshon pa dañá boso Pasku ku un storia tristu. Mirando den futuro, no tin ningun motibu tampoko pa ta tristu. Naturalmente, e pandemia a dal nos duru.

Pero komo komunidad nos a logra pasa relativamente bon den e krisis. Hopi hende ta traha duru pa sali mas fuerte for di e krisis. Mi ta mira hopi kos bon ta sosodé. Empresarionan ta invertí hopi. Tambe mi ta tende di hendenan ku a pèrdè nan trabou i a kumin-sá ku un negoshi propio”, segun gezaghebber Edison Rijna.

E mandatario a bisa ku den koperashon ku ministe-

rionan, nos ta dal paso pa dilanti. Por ta mustra muchu poko, muchu chikitu i muchu poko poko, pero si den bon direkshon. For di e akuerdo di koalishon mi ta konkluí ku e gabinete nobo ta dispuesto pa hasi mas pa eliminá e retrasonan ku tin na nos isla, atendé diligentemente ku kombati-mentu di pobresa i fortifiká nos ekonomia. Esei ta ofresé un perspektiva ku ta duna speransa pa futuro.

Dama hóben ta muri den tráfiiko

KRALENDIJK – Un dama hóben a muri den un aksidente di tráfiiko djasa-bra, Pasku, alrededor di 6.45 or di mainta. E aksidente a tuma lugá riba Kaminda Lagun.

Shofùr di un outo ku tabata biniendo for di direkshon di Lagun a pèrdè kònròl den un bògt i a bai dal

den un palu.

Na yegada di ambulans e shofùr no tabata dunando señal di bida i algun ratu despues a konstatá ku el a bin fayesé.

E víktima di e aksidente ku resultado fatal di djasa-bra mainta ta e dama di inisial T.D.J.F., nasé riba 21 di desèmbèr 2000 na Hulanda.

Florian Fast Cleaning Services B.V.
ta buska
1 oppervlakte technicus
Inf. yama **785-4986/787-1680**

Member of the Small Luxury Hotels of the World
Maintenance Department is looking for:
Electrical / Electronic Engineer
Contact person: **Maintenance department** or send your CV by email to: **spicon@harbourvillage.com**
Boulevard Gob. N. Debrot 71, Kralendijk - Bonaire

Aygeron Chirino i Megan Marcantel a kontraé matrimonio

KRALENDIJK -- E boneriano Aygeron Chirino i e merikano Megan Marcantel, a kontraé matrimonio i for di 23 di desèmber nan ta pareha Chirino. No ta papia di 2 sino un famia. Aygeron ta yu di Ayron i su mama ta Angelic Thodé. Aygeron a bai studia 7 aña pasá na Merka i un bes su wowo a bai riba Megan.

Pastor Ramiro Richards, promé ku el a kasa nan, a konta kon e pareha a konosé otro. "Ámbos tabata prak-

tiká ehersisio den gym i un dia, momentu nan a kaba trein, un palu di áwaseru a kuminsá kai. Megan a subi outo ku su mayornan kla pa bai kas i el a tuma nota ku e estudiante boneriano, Aygeron, tabata ku baikel. Pues e no por a bai su apartamento."

"Megan a pidi su mayornan pa duna e amigu un kabe'i boto, loke a sosodé. For di e dia ei, nunca mas Megan a permití Aygeron ta leu for di dje. Dios a mira

nan amor pa otro i a uni nan awor i pa semper," e pastor a bisa.

Ya un temporada nan ta biba huntu na Shreve City, Shreveport, Louisiana. Nan tin un yu chikí i su nòmber ta Annalise. Huntu ku diferente miembro di famia nan a bini for di Merka, topa esnan na Boneiru pa e selebrashon di matrimonio.

Aygeron for di mucha e tabata hopi aktivo den mundu di beisbòl ku tremendo nivel.

El a pensa pa sigui na Merka kombiná ku skol e parti di beisbòl, sinembargo el a desviá poko.

Sí e ta aktivo ku beisbòl na Merka, riba un nivel

trankil, komo hòbi.

Awor nan ta kontinuá nan bibá na Merka i e famia di Megan a bisa ku ta nan promé bishita aki i nan a gusta un mundu.





Brandweerkorps Caribisch Nederland

Atendé di manera seif ku vürwèrk

Hopi hende ta spera ansioso riba tiramentu di vürwèrk riba e anochi di bispu di aña. Lástimamente tur aña ta surgi víktimanan di vürwèrk. Mayoria aksidente ta sosodé pa motibu ku no ta sende vürwèrk di e manera korekto. Ku un bon preparashon i algun medida simpel bo por prevení aksidente ku vürwèrk.



Bo tabata sa ku;

- bo por kumpra vürwèrk na puntonan di benta ofishal ku ta kumpli ku e normanan di siguridat di entre otro brantwer?
- e mihó manera pa bo sende vürwèrk ta ku un mecha, komo ku asina bo por wak mihó si e mecha ta sendé?
- ta masha peligroso pa bolbe sende vürwèrk ku no a tira?
- mayoria aksidente ta sosodé bou di hóbennan?
- bo por eliminá vürwèrk ku no a tira muhando esaki ku awa?

Pa mas informashon i tep tokante kon pa atendé di manera seif ku vürwèrk wak riba www.rijksdienstcn.com

RAY FIREWORKS

Lokashonnan:

- Stadion Playa (kaya Betico Croes)
- Wing Chung (Kaya Korona)
- Stadion Rincon (Kaya Botote)

Pasa entre 9or di mainta te 9or di anochi i kumpra bo vuurwerk pa despedí di 2021 i yama 2022 bin biní.

ATENSHON: Ta posibel pa swipe tapaboka ta obligatorio



BON AÑA
RAY FIREWORKS TA TIRA BON



Oranje Fonds i e tim di **BON DOET** ta desea pueblo di Boneiru un bunita temporada di fin di aña
Nos ta kla pa BON DOET 2022 Abo tambe?





MAS MANERA PA GANA E PASKU AKI

\$5000 kèsh i hopi regalo mas

Aktivá un Prime Bundle pa bo chèns di gana!



Digicel

Huntu Mas Mihó
e Pasku Aki

REKORDANDO +45 AÑA EXTRA

Kaminata grandi na 2003



Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 27 desèmber 2021

- | | |
|---|---|
| <p>12.00 Aktualidat:
 Damaly Linkers i Desiree Frans
 (Gedreven professional)</p> <p>13.00 AkiBoneiru:
 Nòki Te despues</p> <p>14.00 Dokumental:
 Bari</p> <p>15.30 AkiBoneiru:
 Bel di misa Rincon</p> <p>16.00 Aki Boneiru:
 Sigfrido (Bubu) Marchena i Wilson Frans</p> <p>17.00 Herensia:
 Papa Frans</p> | <p>18.30 BAPA:
 Frensel Virginie, Baron Thiel i
 Nick (Dushi Yiu)</p> <p>19.30 Puerto Latino:
 Luis Zárraga</p> <p>20.00 Herensia:
 Chana Diaz</p> <p>21.00 AkiBoneiru:
 Nina Lindeborg (Maffiameid)</p> <p>23.00 Herensia:
 Kanta Orkidia (Un Brindis Pa Bo)</p> |
|---|---|

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, awe fièrnu ta habri atrobe. Tiramentu di vür-wèrk ta kuminsá.

Awèl sí. Ami sí no ta kumpra nada. Mi ta drai e grabashonnan ku m'a hasi aña pasá.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
 Communication
 Services N.V.

Kaya Irlanda 12,
 Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòi Antoin

786-6818

Redakshon

Armand 'Papi' Antoin

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Layout

Davienuska Janga

Aviso

avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru Djaluna 27 desèmber 2021



Ta parsialmente nub-lá i awe por tin algun áwaseru. Djaluna lo keda predominante-mente seku ku solo. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Análisis di dr. Willem Cecilia:

Ta posibel pa kontinuá ku VKB

KRALENDIJK – Di akuerso ku un análisis di dr. Willem Cecilia, eks-ofisial di VKB, kuerpo boluntario di Boneiru, ta posibel pa kontinuá ku e kuerpo aki. E persona ku por inisiá un atmishon nobo di VKB ta gezaghèber di Boneiru, sostené pa Konseho Insular di Boneiru i kolegio ehekutivo. Despues di 11 aña di 10.10.10 tin un otro persepshon pa loke ta trata un VKB i konhuntamente ku Hulanda mester investigá un legitimashon di un kuerpo boluntario aki na Boneiru.

Willem Cecilia ta splika ku ta ku basta interes el a lesa un artíkulo den BONERIANO den e edishon di dia 15 di desèmber 2021. E artíkulo ta trese entre otro dilanti ku lo ta difísil pa e ántes kuerpo boluntario di Boneiru, esta VKB, bini bèk, pasobra e asunto di arma ta keda un problema. Segun e hefe di Kuerpo Polisial Karibe Hulandes tin un lei nobo ku ta pone ku ta polis, Kmar i algun funshonario di Duana so por karga arma.

Arma

Cecilia: “Den un reunion di Konseho Insular na novèmber 2019 tambe a mensioná e asunto di Vrijwilligerskorps Bonaire (VKB), ku aparentemente a pèrdè pèrmit pa karga arma. Nan tabata duna kuerpo polisial un man i tabata traha ku polis ora di patruyá i kontrolá. Konseho Insular tabata kier sa kiko e status di VKB i si ainda ta eksistí un relashon di kooperashon entre direktorado di Òrdu i Mantenshon i polis. E dia ei tampoko un splikashon bon motivá a bin dilanti.”

“Komo ku mi tabata miembro di VKB te ora ku esaki a stòp di eksistí, i tumando na kuenta ku kada bes e tópiko di e kuerpo

boluntario ta bin dilanti, mi a disidí di akclará un ke otro pa loke ta trata VKB. Adishonalmente mester bisa despues di 10 aña si te ainda ta mensioná VKB, ta un indikashon ku e kuerpo di un òf otro manera tabata sirbi un kousa den e komunidat boneriano.”

Milisia

E kuerpo Boluntario di Boneiru tabata un asina yamá ‘weerkorps’. E mihó tradukshon ta un kuerpo di milisia. Un milisia ta un grupo di ciudadano ku a tuma sierto tareanan militar i para-militar riba nan mes.

Hopi biaha un milisia ta konsistí di eks miembronan militar, pero den e kaso di VKB, tabata krea su mes miembronan pa medio di un formashon militar inisial, pa despues sigui ku kursonan spesialisá konhuntamente ku e kuerpo di Kòrsou.

Un milisia na Boneiru sinembargo ta mará na lei. Den e kaso aki e Lei riba milisianan BES (Wet op de weerkorpsen BES). Por haña e lei aki via di e siguiente lenk: <https://wetten.overheid.nl/BWBR0028240/2011-08-30>.

Un milisia riba e islanan BES te keda deskribí bou di artíkulo 1-c di e lei: un milisia ta kada organisashon di personanan privá, ku ta dirigí riba òf prepará pa realisá òf partisipá na aktividatnan den asistensia mutuo, òf asistensia riba su mes na ‘Nos Minister’ òf e komandante regional, òf na funshonarianan apuntá dor di nan.

Den e kaso aki ‘Nos Minister’ ta e minister di relashonnan di Reino i asuntunan interno. E komandante regional ta e komandante di marina den Caribe apuntá pa e minister di defensa.

Ta posibel

Nos minister por pone un milisia na disposishon di gezaghèber pa asistí e kuerpo polisial di e islanan pa mantené òrdu i trankilidadat. Tambe por pone e milisia na disposishon di outoridatnan den cuadro di asistensia na momentu di desaster i krísis. Otro posibilidatnan mas ta keda deskribí den artíkulo 4.

Pero conforme artíkulo 2 ta prohibí pa lanta un milisia, partisipá òf duna sosten na esaki. E prohibishon mensioná no ta konta pa organisashonnan ku a keda atmití pa medio di un medida general atministrativo (algemene maatregel van bestuur).

Willem Cecilia ta sigui splika: “Laga nos bisa un dekreto. Na e atmishon di un milisia sierto kondishonnan por keda apliká. E ophetivo i e diseño di e organisashon tambe mester keda aprobá, pero esaki ta tuma lugá despues ku e kuerpo keda atmití pa medio di un dekreto. Naturalmente un kuerpo atmití ta haña supsidio di e gobièrnu di Hulanda pa nan ta prepará riba nan tarea i mantené nan material.”

VKB

“Nos ta yega na e pregunta kon tur esaki ta hinká den otro pa loke ta trata VKB? Mester bai den e kaso aki na un desishon pa ku milisianan BES (Besluit op de weerkorpsen BES). Por haña e desishon aki pa medio di e siguiente lenk: <https://wetten.overheid.nl/BWBR0028240/2011-08-30>.”

Willem Cecilia ta sigui splika: “Artíkulo 9, insiso 1 di e desishon mensioná ta trese dilanti ku, diferente na artíkulo 2, insiso 1, 2, i 2a, organisashonnan konsistí komo ‘Vrijwilligers Korps Bonaire’ i Vrijwilligers

Korps St. Eustatius, ta keda atmití komo un milisia den sentido di artíkulo 1, parti c, di e lei riba milisianan BES, pa un durashon di 6 luna despues di 10.10.10. Artíkulo 9 insiso 3 ta bisa ku e término mensioná un biaha so por keda alargá ku un periodo di máximo 4 luna.”

E konklushon ta ku VKB a keda atmití pa un periodo di 6 luna despues di 10.10.10. Kondishon di atmishon mensioná ta ku e kuerpo mester sòru pa kumpli ku tur eksigensia pa atmishon komo milisia conforme artíkulonon 2, insiso 2 i 2a, i insiso 1 i 2. E di dos konklushon ta ku e mando di VKB no a kumpli ku e kondishonnan di atmishon, òf no a haña sosten pa esaki, i despues ku e término pa kumpli a vense, outomátikamente VKB a stòp di eksistí. Pues ningun momento eksistensia di VKB no tabata mará na ningun lei pa karga arma si òf nò.

Kon pa sigui?

Segun Willem Cecilia, un otro pregunta ta kon pa sigui? Un kuerpo boluntario ta esensial tumando na kuenta ku den tempu-

nan di disturbio i krísis por sostené polis, duana, Kmar, JICN i hasta marina i ehérsito real. No mester lubidá ku e kuerponan tambe mester di sosiegu òf di otro forma lo por falta personal, i un kuerpo boluntario por yuda den esaki. Na Saba i St. Eustatius tambe por despachá miembronan di e kuerpo boluntario di Boneiru pa asistí.

Cecilia: “Nos tur por a tuma nota ku dor di kampanionan klimatológiko mas i mas e chèn pa un orkan fuerte i subimentu di e nivel di laman ta un riesgo grandi pa loke ta trata desasternan ku por asotá Caribe en general i e tres islanan di BES en partikular, kousando krísis.”

“Un tarea importantedi e kuerpo boluntario ta pa asistí ora tin desaster i yuda kombati desaster. Den tempunan asina un kuerpo boluntario manera VKB ta indispensabel. Ningun otro kuerpo no ta ekipá pa durante un temporada largu sigui funshoná. Ta dura tempu pa refuerso èkstra yega for di pafó.

E isla por keda basta dia isolá. Pues un kuerpo boluntario lo ta un alivio grandi.”



Gana bale pa merkansia na BonDiGro den loteria di rekoudá fondo

Premio grandi ku 4 sifra:

1e premio \$3000, 2o premio \$2000 i 3r premio \$1000

Premio chikitu ku 3 sifra:

30 x \$150 komo 1e, 2o i 3r premio

Sorteo Fundashon WdNB 30-12-2021

Lòt ku 4 x 4 sifra pa \$10 optenibel serka miembro di direktiva, kandidatonan i na Sede di MPB Kaya Korona 142.

Win waardebonnen voor producten bij BonDiGro in fundraising loterij

Grote prijzen op basis van 4 cijfers:

1e prijs \$3000, 2e prijs \$2000 en 3e prijs \$1000

Kleine prijzen op basis van 3 cijfers:

30 x \$150 als 1e, 2e en 3e prijs

Trekking Fundashon WdNB 30-12-2021

Loten met 4 x 4 cijfers voor \$10 te koop bij bestuursleden, kandidaten en bij het MPB-centrum Kaya Korona 142.

MPB evaluando strategia pa elekshon

KRALENDIJK – Lider Político di MPB, Elvis Tjin Asjoe, den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, loke ta trata e preparashonnan di e partido pa elekshon

otro aña, a bisa ta papiando den direktiva e strategia ku kuantu hende ta bai elekshon kuné otro aña.

Tjin Asjoe a bisa, e promé biaha MBP a bai elekshon ku 50 hende i e di dos

biaha ku 35 hende. A hasié ku 50 hende e promé biaha, pasobra a pensa ku e partido ta nobo i deskonosí i a pensa ku kada un voto ta konta.

“Awor aki nos ta un partido mas konosí, nos tin lidernan ku a forma ku a funshoná den Konseho Insular i diputado i nos ta kere ku e lidernan ei ta un bon mashin di kampaña i ku e lidernan ei mes por produsí sufisiente voto,” di akuerdo ku Tjin Asjoe.

Tjin Asjoe a sigui bisa, no ta fásil pa haña hende manera tempu ku a kuminásá. Ku bo ke haña un hende pa drenta polítika e ta pensa dos pa tres biaha promé, pasobra kon ku mir’è, momentu ku bo ta den Konseho Insular bo tin un para polítiko i ta difisil pa kombiná ku e otro trabou ku bo tin i nan ta mir’è ku un otro kara. Esei nos ta haña mas i mas di tende ku hendenan nobo no ke skohe pa polítika pa motibu ku nan ta haña un kara polítiko, segun Tjin Asjoe.

Pa loke ta trata su postulashon riba lista, Tjin Asjoe a bisa e intenshon ta ainda pa e mes liderá e partido i ta preparando atrobe pa bini ku un bon lista. Ta tende hopi ku ta Nina den Heyer ku mester ta na kabes di e partido pasobra el a haña mas tantu voto ku su persona e último elekshon. “Mi tambe a tende

esei, pero semper mi a splika na momentu ku a lanta MPB ku e mensahe ku komunidad boneriano a duna nos. E tempu ei mi a hasi un enkuesta i e liña kòrá tabata ku nan ke un forma nobo di hiba polítika i principalmente lidernan nobo. E parti ku ami por hasi bon, ta e parti di polítika, esei ta

mi forsa. Voto den e kaso aki individualmente no ta importante den e forma kon nos a krea e partido. Ami mes den MPB nunca a kampaña pa mi mes, semper mi a bisa vota pa un di e yònnan, pasobra e mensahe di pueblo tabata ku nan ke a mira lidernan nobo,” Tjin Asjoe a trese dilanti.



ANUNSIÓ

KÁMARA DI KOMÈRSIO I INDUSTRIA BONEIRU ta anunsiá ku entrante 1 di yanüari 2022 a renobá Lei di Kámara di Komèrsio i Industria BES, Lei di Registro Komersial 2009 BES, Dekreto di Registro Komersial 2009 BES i Dekreto Elektoral pa Kámaranan di Komèrsio i Industria BES.

Entrante 1 di yanüari 2022 a kambia tambe e **tarifanan** ku ta mará na e diferente trámitenan relashoná ku e registro komersial, **inkluso e tarifanan pa e kontribushon anual di e organisashonnan ku ta registrá den e registro komersial** i e tarifanan pa otro tareanan di e Kámaranan di Komèrsio i Industria BES manera ta stipulá den e Areglo Finansiero Registro Komersial BES 2022 (Stcrt. Nr. 23103, fecha 7 di mei 2021).

Pa un bista general di e tarifanan nobo akí nos ta referí na wèpsait di Kámara di Komèrsio

<https://bonairechamber.com/pap/registro-komersial/sobra-servisio-i-tarifa/>

IMEYCOC B.V.

ta buska

1 welder-fabricator

Inf. yama **785-5677**



MR. ANIEK H. SCHOUTEN

NOTARIS BONAIRE

EXECUTORIALE VERKOOP

Op **28 januari 2022** om 11:00 uur in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van Mr. A.H. Schouten, notaris in het openbaar lichaam Bonaire in het openbaar worden verkocht krachtens artikel 514 en verder van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering BES, eerst bij opbod en meteen daaropvolgend bij afmijning:

HET TOT VIER AUGUSTUS TWEEDUIZEND ÉÉENZEVENTIG LOPEND RECHT VAN ERFPACHT OP EEN PERCEEL GROND MET HET DAAROP GEBOUWDE, GELEGEN TE HATO OP BONAIRE, KADASTRAAL BEKEND ALS AFDELING 4, SECTIE D, NUMMER 3049, GROOT VIJF HONDERD TWEE VIERKANTE METER (502 M²), PLAATSELIJK BEKEND ALS KAYA ROERMOND 11;

De veilingvoorwaarden liggen vanaf acht (8) dagen vóór de veiling ter inzage ten voornoemde kantore. Deze voorwaarden houden onder meer in de bepaling dat van iedereieder geveerd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Er kunnen geen onderhandse biedingen worden gedaan.

Notariskantoor Mr. A.H. Schouten

Kaya Gresia 13

Bonaire

Telefoon: 717-8540 / 717-8541

e-mail: veilingen@bonairenotaris.com



ANUNSIÓ

Dekreto insular tiramentu

Relashoná ku kambio di aña Gezagheber a disidi pa entrante **31 di desèmber 2021 te ku 1 di yanüari 2022** duna un dispensashon general di e prohibishon pa tira vürwèrk manera stipulá den artikulo 31 insiso b di e Ordenansa General di Polis (APK) di Boneiru, ku eksepsion di e sitionan menshoná akí bou.

Ta prohibí pa tira vürwèrk dentro di un rayo di 250 meter for di:

- Hòspital i kas di kuido;
- edifisyonan kaminda ta tene sirbishi religioso;
- pòmpan di gasolin i sitionan di almasenamentu di supstansianan inflamabel i eksploisivo;

Lokalidatnan kaminda a base komersial tin krio di bestia, manera asilo di bestia i penshon di bestia.

Tiramentu di vürwèrk ku ta bai haltu no por tuma lugá na un sitio kaminda esaki ta okashoná peliger pa tráfiiko aéreo.

Gezagheber,
E.E. Rijna



Hòmber ta maltratá persona

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá riba djabièrni 24 di desèmber a detené un hòmber diisial S.C.C. di 52 aña na Kaya Andres A. Emerenciana en konekshon ku maltrato. E sospechoso tabata enbolbí den un aksidente ku a tuma lugá algun ratu promé i el a maltratá shofür di e otro outo dilanti di polis.

STATIA/SABA

Papa Pasku di bishita na Saba



A saka 400 restu di outo for di Statia

STATIA – Riba 400 restu di outo a sali for di St. Eustatius algun dia pasá. Huntu ku e outonan a bai tambe 35 tòn di zim bieu. E isla tabatin pa añanan kaba restunan di outo tur kaminada, te asta kasi den Oranjestad mes.

A bini ku un kampaña intensivo pa kolektá un kantidat grandi di restu di outo, ku algun dia pasá

a pone riba un barku ku a hiba nan St. Maarten, for di kua isla lo transportá nan pa Hulanda, na unda lo prosesá nan i drenta e siklo di resiklahe pa uso di nobo di e material.

Komisario di gobièrnu Alida Francis tabata presente den haf di St. Eustatius ora ku a pone e restunan di outo na bordo di e barku ku a transportá nan.



ARUBA

Minister di Comunicacion ta reacciona riba desaroyo preocupante den media

ORANJESTAD -- Recientemente mi a tuma nota di menasanan expresa via medionan di comunicacion contra Minister-President y su famia, Minister di Justicia y Asuntonan Social y Minister di Labor, Energia y Integracion door di un ciudadano. E hecho cu menasanan contra ministernan y nan famia ta aumenta y ta ser permiti "air-time" pa vocifera menasa - sin ningun obhecion di e media concerni - ta preocupante.

Medionan di comunicacion como tambe ciudadanonan tin libertad di expresion, pero esey no kiermen "free for all". Menasa en general, pero particularmente contra mandatario-

nan di Pais Aruba ta inacceptable y por formenta un sentimiento di odio den comunidad cual por ta sumamente peligroso.

E ley actual di telecomunicacion ta data di aña 1908. Anticua pa e sociedad moderno. Den 2022 e ley aki lo wordo reemplasa pa uno cu ta ofrece Dienst Telecommunicatie Zaken ("DTZ") como regulador di telecomunicacion instrumentonan necesario pa actua contra e desaroyo preocupante aki.

Un instrumento cu lo wordo introduci pa radio emisoranan ta un sistema di delay como tambe un registro di e yamadan. E articulo ya ta hinca den e permiso di radio, pero den

aña 2022 e maneho lo wordo introduci. E sistema aki ta haci posibel cu durante 6 seconde e presentador di e programa ta scucha si tin palabranan ofensivo prome cu mande den aire. Ademas mester registra number y number di telefon di tur e yamadan ricibi como tambe dia y ora di transmision di e programa.

Den 2022 lo introduci un ley di media unda lo establece normanan nobo den e contexto di medionan di comunicacion, incluyendo disposicionan cu ta conduci na un codigo publicitario y un codigo di conducta periodistico. Lo institui un consejo di media cu tarea pa entre otro conseha mi-



nister, prensa, informa y mantene su mes al dia cu e desaroyonan internacional, elabora un codigo publicitario y codigo di conducta periodistico y atende keho over mensahenan publicita-

rio y conducta periodistico. Introducion di ley di telecomunicacion y media lo eleva e nivel di hiba periodismo cual na final ta na bienestar y desaroyo di pais Aruba.

Minister Dangui Oduber

Gobierno di Aruba a uni hunto cu sita y un aerolinea grandi di Merca pa coordina sistema di informacion pa turista cu ta viaha di Canada y Merca pa Aruba

ORANJESTAD – Ariba 15 di December, Ministerio di Turismo y Salud Pulico a reuni cu SITA, un aerolinea grandi di Merca y tambe cu Aruba Health App unda nan a bin na un acuerdo pa un colaboracion nobo. Nan lo ta pionero nan den un proyecto nobo di sistema di informacion pa asisti laboratorionan na Canada

y Merca, aerolineanan y Aruba, pa asina hunto nan facilita viahamento. E colaboracion lo simplifica e verificacion aprobacion di test di Covid19 pa tur pasahero. Tur hende ta buskando pa viaha na mes manera bek prome cu e pandemia, na un manera simpel.

SITA ta un compania multinacional di techno-

logia di informacion cu ta duna servicio di IT y telecomunicacion na e industria aereo. E compania ta duna servicio na mas o menos 400 miembro y 2,800 cliente rond mundo. Nan ta atende un 90% di e mundo di aviacion.

SITA lo asisti pa informacion bai di laboratorionan di Canada y Merca

directo pa e aerolineanan, y pa ultimo jega pa Departamento di Salud Publico na Aruba. SITA ta trahando hunto awor cu e autoridad di salud di estado di New York pa por haña resultado di PCR test y tambe credencialnan di e vacuna. E beneficio ta cu e autoridad di salud ta verifica tur informacion pa e informacion aki ta certifica. Awor Aruba su autoridad di salud tin acceso na informacion cu ta verifica caba, dunando asina un confianza den e datos cu ta ricibi di tur bishitante.

Pasaheronan di Canada y Merca cu ta plania pa viaha pa Aruba, por tuma nan PCR test prome cu nan vuelo. E resultado lo bai di e laboratorio directo pa e aerolinea. E pasahero lo ricibi su ok pa viaha y inmediatamente Departamento di Salud Publico na Aruba lo ricibi un ok cu e pasahero ta aproba pa drenta Aruba. E proceso aki cu ta pre-clear e pasahero pa

drenta Aruba prome cu e viaha ta elimina e necesidad pa tin documento nan di papel cu e persona. E proceso aki ta posibel awor door di SITA.

E test di Covid-19 y tambe e proceso di verificacion, si e pasahero ta vacuna of no, por tuma hopi tempo na entrada di Aruba. Aruba ta masha orguyoso di ta trahando hunto cu Aruba Health Application, SITA y e aerolinea grandi aki cu tin como meta pa haci e viahe di e turista for di Canada y Merca uno mas placentero.

“Esaki ta un temporada importante pa Aruba unda nos ta jama Bon Bini na viaheronan cu ta bishitando nos isla pa prome biaha, pero tambe na esnan cu ta regresa”, segun Minister Dangui Oduber. “Cu e apoyo di SITA, Aruba lo por ricibi turista nan man habri y na mes momento sigurando e seguridad di nos hendenan y tambe reduci e contagio di Covid-19.”



Ta pèrmití pa tira vürwèrk durante kambio di aña

KRALENDIJK - Pa medio di esaki gezaghèber di Entidat Públiko Boneiru ta anunsiá ku relashoná ku kambio di aña for di 31 di desèmber 2021 te ku 1 di yanüari 2022 gezaghèber ta duna dispensashon general di e prohibishon pa tira vürwèrk manera stipulá den artíkulo 31 insiso b di e Ordenansa General di Polis (APK) di Boneiru.

Pa tiramentu di vürwèrk pafó di e periodo menshoná akí riba i pa tiramentu di

vürwèrk grandi, manera pagara, ta eksigí un pèrmit.

Tiramentu di vürwèrk no por tuma lugá dentro di un rayo di 250 meter for di hòspital i kas di kuido i edifisionan kaminda ta tene sirbishi religioso. No ta pèrmití tampoko pa tira vürwèrk dentro di un rayo di 250 meter for di pòmpanan di gasolin i sitionan di almasenamentu di supstansianan inflamabel i eksplo-sivo.

Tiramentu di vürwèrk

ku ta bai haltu no mag tuma lugá na un sitio kaminda esaki por okashoná peliger pa tráfiiko aéreo.

No opstante e dispensashon general akí kada hende ta keda responsabel pa eventual leshon òf daño ku nan a kousa na kualke persona, bestia òf bienes.

Pa evitá daño i aksidente, gezaghèber ta hasi un apelashon na tur hende pa kumpli ku e medidanan di prekoushon i e koutela nesario na momentu di ti-

ramentu di vürwèrk. Manera tenementu di e distansia nesario na momentu di tira vürwèrk i tira vürwèrk solamente manera nan ta

indiká den e instrukshonnan i bou di ningun sirkunstansia no tira vürwèrk riba hende òf bestia.

Kiebro den kas

KRALENDIJK -- Riba djaweps 23 di desèmber a drenta keho di kiebro na Seru Grandi. Entre 3.45 or i 5'or di atardi, deskonosinan a kibra drenta un kòntainer den kurá di e kas na e adrès

menshoná i a bai ku vários hèrmènt. Ta trata di entre otro tres mashin di bora koló bèrdè, un 'drainer', un mashin di zag i un mashin di skür. Tur di marka Makita. Ta investigando e kas.

Orkesta di Mucha Boneiru i grupo Talento Kultural ku videoclip

KRALENDIJK -- E muchanan di Orkesta di Mucha Boneiru i Talento Kultural a prepará un wikènt di konsierto pa selebrá Pasku ku pueblo di Boneiru, pero mester a

kanselá esaki pa motibu di e situashon di corona riba nos isla.

Mesora dirigente di orkesta di mucha, Dennis Aalse, a bini ku e idea pa hasi un grabashon di

e muchanan ku nan instrumèntnan i bosnan den un studio, kompañá pa nan dosentenan. A prepará e kantikanan i a hasi e grabashon durante di siman di 13 di desèmber.

Dia 18 di desèmber tabatin un dia di filmashon na Rincon pa asina por a kompletá e grabashon musikal ku un videoclip.

A hasi e filmashon na misa katóliko di Rincon i dilanti di "Kas di Schermer", un kas típiko di Rincon ku a restorá resientemente.

E videoclip a realisá ku yudansa di Prins Bernard

Cultuur Fonds Caribisch Gebied, Ministerio di Hustisia, Ministerio di OCW i Entidat Públiko Boneiru.

Den e videoclip e 2 programanan, Orkesta di Mucha i Talento Kultural, a bini huntu.

Den tur dos programa muchanan ta siña toka un instrumènt, siña kanta òf siña baila, pero alabes ta trein nan abilitatnan sosial, manera traha huntu, skucha otro, pasenshi i hopi mas.

Orkesta di Mucha ta tuma lugá bou di ora di skol i Talento Kultural riba djababrá na Mangazina di Rei.

Pa mas informashon tokante posibilidatnan pa partisipá na e programanan aki por tira un bista riba nos wèpsait www.mangazinadirei.org òf por tuma kontakto ku nos via info@mangazinadirei.org

Ku e videoclip aki, ku por wak riba e facebook page di Mangazina di Rei, www.facebook.com/mangazina, Fundashon Mangazina di Rei huntu ku tur mucha i nan dosentenan ta deseá pueblo di Boneiru dushi dianan di fiesta i un próspero aña nobo.



Hulanda ta mantené volmacht

No tin prueba ku ta hasi mal uso di volmacht

KRALENDIJK -- Un punto ku semper ta bini dilanti durante elekshon ta volmacht, kaminda tin hende ta abusá di e situashon ei. Pa Elvis Tjin Asjoe, lider polítiko di MPB, pa su partido volmacht por keda, basta ku no hasi mal uso di dje.

Tjin Asjoe den entre-

vista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a splika na 2017 e tempu ei a bai Kiesraad na Hulanda ku diferente lider di frakshon i a pidi nan pa sea kita òf limitá volmacht. Nan a bai buska konseho i a resultá ku esei no ta posibel, pasobra mester prueba ku a hasi mal uso di volmacht i

hasiendo mal uso ta algu di Ministerio Públiko.

Hulanda a introdusí volmacht pa laga otro hende vota pa bo. E motibu ku a introdusí esaki ta pasobra Hulanda ta bisa ku ta engrandesé e demokrasia pasobra na Hulanda e kantidat di hende ku ta bai vota ta hopi abou, segun Tjin As-

joe. Tjin Asjoe: “Un biaha nos a pasa un moshon den Konseho Insular pa lag’é solamente na volmacht por eskrito, ke men si e persona por prueba ku e ta malu òf ta den eksterior, e ora ei e persona ta firma un karta i ta hasié mas difisil. E ta den proseso i mi no sa kiko finalmente e resultado ta

bai bira. Pa nos, si tin un bon kontrol volmacht por keda.” Tjin Asjoe a bisa, no mester lubidá ku nos isla i demokrasia ta den desaroyo, nos ta parti di Hulanda kaminda a konosé e sistema aki pa hopi tempu kaminda ei tambe tabatin mal uso, pero Hulanda a mantené.

Boneiru na lus di Pasku



Roy i Rollie Martines un aña mas di bida



E rumannan ohochi Roy i Rollie Martines, a selebrá nan fecha natal djárasón prome ku Pasku. Manera ta bisa; un ko chiki tabatin stail di 'ons blijf ons'. E fiestin tabata na Kaya Waykano, e área yama Maravilla. Riba potrèt momentu ku Roy a kaba sende un kandela pa kalma e friu ku tabatin na kunuku e anochi.

Amor den aire



Tutu i su amiga na fiesta di kasamentu di un merikano i un primu di dje aya na Eden Beach. Un reportero di BONERIANO, sakando potret di un pareha resien kasá, su bista a kai riba '2 love bird' manera ta bisa. Ku nan pèrmit a saka un potrèt di nan i ken sa, ku loke nan a mira di esnan ku a kontraé matrimonio, un lus por a sende serka nan, p'esei nan tabata pega na otro notabilmente 'love is in the air'.

Sifranan COVID-19 | Boneiru
26/12/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+5 Total: 3236	114 +3	21400
Di test	Fayesé	Den hospital na Boneiru: 5
+36 Total: 24836	23 +0	

SAN HUAN; Apòstel i Evangelista 27 di Dezèmber 2021

"E disipel a mira i a kere."
(cf Huan 20,8)

Dios a kumpli ku su promesa i a manda "su Yu, Emanuel, Dios ku nos." (cf Isaiás 7,14) Pero hende no a kere den dJE, pasobra nan tabata deseá un rei polítiko, ku poder militar pa eradiká su atversarionan. Sinembargo Dios a manda "su Lus, pa bringa skuridat." (cf Huan 1,5) Evangelio ta nara awe, kon e Lus dibino a vense asta skuridat di morto, ku "Resurekshon di Hesus". (cf Mateo 28,5)

"E disipel a drenta den e graf, a mira e paña di morto doblá i a kere." (cf Huan 20,8) i awe Hesus ta afirmá na kada un di nos, ku "esun ku kere, sin a mir'É, lo ta felis." (cf Huan 20,29)

"Señor, hasi nos fe krese."
(cf Lukas 17,5)

11.1 Huan 1,1-4; Salmo 97,1-2,5-6,11-12; Ev Huan 20,2-9
005995-522-4054 | Un Search! Fan | @sanjuan

FIN DI AÑA

TE KU **75% OFF***

SELECTED IPHONES
with up to

20% OFF

Authorized Reseller

Lenovo 8" TABLET
\$175

SAMSUNG SMARTPHONES
STARTING FROM

\$209

S42 CATERPILLAR SMARTPHONE

\$319

*riba artikulo nan selektá



Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36
 www.cityshopbonaire.com
 City Shop Bonaire
 +599 717.36.66
 info@cityshopbonaire.com
 +599 700.64.42